

SOS ARRAZAKERIA GIPUZKOA MEMORIA 2023

AMUL BEEN NIT KU LEEGALUL
NINGUNA PERSONA ES ILEGAL
regularización YA!

ZUEN ARRAZISMOA,
GURE HILDAKOAK!
#mugakreki



AURKIBIDEA

ÍNDICE

EDITORIALA	4		
HEZKUNTZA / EDUCACIÓN	5		
Hezkuntzari bira bi	6		
Tailerrak eta formakuntza / Talleres y Formaciones.....	7		
Agenda2030	9		
Begiraldutuz	9		
Holocausto	10		
MENTORETZAK / MENTORÍAS	11		
Uretxindorra.....	13		
Izan Harrera	17		
AKONPAINAMENDUA / ACOMPAÑAMIENTO.....	20		
Gazte Aholkularitza / Asesoramiento a Jóvenes	21		
Aisialdi ekintzak / Actividades de ocio	22		
GIZARTERATZEA ETA LANERATZEA / INSERCCIÓN SO- CIALIZACIONAL	28		
Datu orokorrak / Datos generales	29		
OLAIM, OARSOALDEA eta/y BERDIN.....	30		
SENTSIBILIZAZIOA ETA EKINTZA KOMUNITARIOA / SENSIBILIZACIÓN Y ACCIÓN COMUNITARIA	36		
ZAS!	37		
Bizilagunak	38		
Nongoa zara? / ¿Y tú de donde eres?	40		
Zero pobrezia.....	42		
Boluntariotza / Voluntariado	44		
Arrazakeriaren kontrako Martxa / Martxa Antirracista	45		
Genero taldea / Grupo de Género.....	47		
Bidegurutzean	49		
		EUROPAR BATASUNA / UNIÓN EUROPEA	50
		Questioning Migrations	50
		Etxeko Langileen batzar nagusia / Asamblea general del sector del trabajo domestico.....	51
		ETXEKO LANGILEAK / TRABAJO DE HOGAR.....	53
		Lan Aholkularitza / Asesoría Laboral.....	53
		Insumisas Podcast-a eta aldizkaria	57
		"Ikusezinaren aztarna" erakusketa / Exposición "Las huellas de lo invisible"	58
		Kafe taldea / Grupo de café.....	58
		Etxeko langileen batzarra / Asamblea de trabajadoras de hogar Gipuzkoa	59
		Aisialdia Ocio.....	60
		INFO, ARRETA ETA SALAKETA / INFO, ATENCIÓN Y DE- NUNCIA	61
		Arreta Juridikoa / Atención Jurídica	62
		Prestakuntza eta Sentsibilizazioa / Formación y Sensibi- lización.....	63
		Hedabide Behatokia / Observatorio de medios.....	67
		KONTUEN BALANTZEA / BALANCE DE CUENTAS.....	68



2022

Gizarte asebate batean bizi gara.

Zorionez, munduaren alde horretan jaio gara, aurreko belaunaldien borrokei esker, oinarritzko esparruetan (osasuna, hezkuntza...) eskubideak eta ongizate-maila babesten dituzten legeak baitaude. Baina, aldi berean, dena dutenen eta hilaren amaierara iristeko gai ez direnen arteko desberdintasunak areagotzen dituen gizarte bat da.

Europar Batasuna migrazio-akordio batera iritsi berria da, eta bere sorrera-tratatueta jasotako oinarritzko balioak hankaz gora jartzen ditu. Migrazio-ibilbidean eta, tragikoki, Mediterraneoan eta Kanariar Uharteetarako bidean milaka heriotza eragiten dituzten kanporatze-mekanismoak indartzen ditu. Asilo-eskubidea edukiz husten du, eta hirugarren herrialdeetara ere kanporatzen du, Italiak eta Britainia Handiak egiten duten bezala. Diskurtso arrazista eta xenofoboa gora egin dute, eta gero eta presentzia handiagoa dute parlamentu eta gobernuetan. VOX alderdia, Alderdi Popularraren eskutik, hainbat gobernu autonomiko eta lokaletan sartzeak oinarritzko eskubide asko arriskuan jartzen ditu, eta bereziki migratzaileak, errefuxiatuak eta gutxiengoak mehatxatzen ditu. Eta urtea amaitzen da, Hamasek Israelen egindako sarraskiaren ondoren, Israelek Gazako herritarrei egindako genozidioarekin.

Herritarrek oinez egin dezakeguna gainditzen duten egoerez ari gara. Hala ere, gure aurreko belaunaldiek arazo ez txikiagoei aurre egin behar izan zieten eta lorpen apartak lortu zituzten. Lortutako lorpenak mobilizazioarekin, oinarritzko eskubideen aldeko borrokan maila guztietan inplikaturik eta gizarte justu, demokratiko eta solidarioaren alde. Espazio horretan, gure inplikazioak, zalantzarik gabe, olatu erreagionarioari eustea lortuko du.

Memoria honetan, SOS Arrazakeriak helburu horrekin egiten duen ekarpena erakusten da: Atzerritarrei buruzko legediaren oztopoak gainditzeko eta diskriminazioak eta eraso arrazistak salatzeke aholkularitza eskaintzea migratzaileei. Etxeko langile migratzaileen ahalduntzea babestea, haien eskubideen defentsan.

Erakunde-baliabide nahikorik ez dagoela salatzea, ehunka pertsonak ostaturik ez izatea, kalean edo abandonatutako eraikinetan lo egin behar izatea, gosea pasatzea, polizia-praktika arrazistak egitea eta iritzi publikoak estigmatizatzea saihesteko. Mentoretza-programen bidez laguntzea autoestimua handitzeko laguntza behar duten ikasleei eta beren berdinekiko eta migratzaile eta errefuxiatuekiko hutsunea aurkitzeko, elkarte-sarea aktibatuz harrera duinaren alde. Arrazakeriaren aurkako hezkuntza bultzatzea. Bizilagunak programan aurreiritziei aurre egitea, familia migratzaileen eta autoktonoen arteko harremanaren bidez

Lan zoragarri honekin bat egitera animatzen zaitugu.

Vivimos en una sociedad satisfecha.

Hemos tenido la suerte de nacer en esa parte del mundo donde, gracias a las luchas de generaciones anteriores, existen leyes que amparan derechos y niveles de bienestar en ámbitos básicos como sanidad, educación, ... Pero es, a su vez, una sociedad donde aumentan las desigualdades entre quienes lo tienen todo y quienes lo tienen crudo para llegar a fin de mes.

En una Unión Europea que acaba de llegar a un acuerdo migratorio que echa por tierra los valores básicos recogidos en sus tratados fundacionales. Que refuerza los mecanismos de expulsión que ocasionan miles de muertes en el trayecto migratorio y, trágicamente, en el Mediterráneo y en la ruta hacia Canarias. Que vacía de contenido el derecho de asilo e incluso lo externaliza a terceros países como hacen ya Italia y Gran Bretaña. Asistimos a un ascenso de los discursos racistas y xenófobos, con una presencia creciente en parlamentos y gobiernos. La inclusión de VOX, de la mano del Partido Popular, en tantos gobiernos autonómicos y locales pone en peligro muchos derechos fundamentales y amenaza en particular a las personas migrantes, refugiadas y de minorías. Y acaba el año, tras la masacre perpetrada por Hamas en Israel, con el genocidio israelí sobre la población de Gaza.

Hablamos de situaciones que parecen desbordar lo que podamos hacer la ciudadanía de a pie. Sin embargo, las generaciones que nos precedieron se enfrentaron a problemas no menores y consiguieron logros extraordinarios. Logros conseguidos con la movilización, con la implicación a todos los niveles en la lucha por derechos fundamentales y en pos de una sociedad justa, democrática y solidaria. Ése es el espacio en el que nuestra implicación conseguirá, sin duda, contener la ola reaccionaria.

En esta Memoria se muestra la aportación que, desde SOS Racismo, hacemos con ese objetivo: Ofrecer asesoramiento a las personas migrantes para superar los obstáculos de la legislación de extranjería y para denunciar las discriminaciones y agresiones racistas. Apoyar el empoderamiento de las trabajadoras de hogar migrantes en la defensa de sus derechos.

Denunciar la insuficiencia de recursos institucionales que eviten el que cientos de personas carezcan de alojamiento, tengan que dormir en la calle o en edificios abandonados, pasen hambre, sean objeto de prácticas policiales racistas y sean estigmatizadas por parte de la opinión pública.

Acompañar con programas de mentoría a escolares que precisan de apoyo para aumentar su autoestima y encontrar su hueco con sus iguales y a personas migrantes y refugiadas activando el tejido asociativo en pro de una acogida digna. Impulsar una educación antirracista... Combatir los prejuicios mediante la relación entre familias migrantes y autóctonas en Bizilagunak

Te animamos a sumarte a esta apasionante tarea.



Hezkuntzari Bira BI

Arrazakeriaren aukako tailerrak implementatzeko proiektua, errealitatea ikasgeletatik eraldatzeko.

Proiektu hau iaz elkartetik garatu zen AIP Hezkuntzari Biraren jarraipena da, eta SOS Arrazakeria Gipuzkoak arrazakeriaren aurkako hezkuntzaren arloan gizarte eraldaketarako egiten duen lanari buruzko hausnarketa eta sistematizazio beharraren ondorioz sortu zen. Urte hauetan zehar sortutako azterlan, baliabide, material eta ezagutzatik abiatuta, eta proiektu honetan zehar sortu diren ezagutza berriak gehituz, orain arteko lana aberastea eta indartzea da helburua.

Bigarren zati honetan, Eusko jaurlaritzaren finantzazioarekin, lortutako emaitzei eta hezkuntza sektoreko profesionalen sortutako dokumentuei buruzko itzulketa bat egin nahi izan dugu. Horretarako, herri-hezkuntzaren aplikazio pedagogikoari buruzko lan jardunaldi bat egin nahi izan genuen. Helburua gizarte eraldaketarako hezkuntzan aurrera egitea zen, irakasleei argudioak, dinamikak eta informazioa emanaz prestakuntza beharra antzematek abiatuta. Izan ere, beharrezkoa da hezkuntza espazioetan kultur artekotasan, diskriminazioaz eta arrazakeriaz hitz egitea, ez baita espero behar gure hezkuntza eremuetan diskriminazio egoera larriak gertatzea, gaia jorratzeko.

Ekitaldian, gazte eta nerabeekin lan egiten duten irakasle eta hezitzaileentzako gida aurkeztu zen. Proposatutako jarduerak pentsamendu kritikoa piztu eta eztabaida sustatzea gazteekin nahi dute, prozesu pedagogikoetan pertsonen protagonismoa abiatuta. Arrazakeriaren aurkako ahaleginean sentibilisatuz eta errealitatearen azterketa kritiko, eraldatzaile eta feminista sustatzeko subjektu aktibo izatera bideratuz.

Proyecto de implementación de talleres antirracistas para transformar la realidad desde las aulas.

Este proyecto es la continuación de la AIP Hezkuntzari Bira que se desarrolló el año pasado desde la asociación y surge de la necesidad de reflexión y sistematización sobre la labor de SOS Racismo Gipuzkoa en materia de educación contra el racismo para la transformación social. A partir de los estudios, recursos, materiales y conocimiento generados a lo largo de estos años, y añadiendo nuevos conocimientos que han ido surgiendo a lo largo de este proyecto, se trata de enriquecer y reforzar el trabajo hasta ahora.

En esta segunda parte hemos querido hacer, con financiación de Gobierno Vasco, una devolución sobre los resultados obtenidos y los documentos generados a los profesionales del sector educativo. Para ello quisimos realizar una jornada de trabajo sobre la aplicación pedagógica de la educación popular. El objetivo era avanzar en la educación para la transformación social, aportando argumentos, dinámicas e información al profesorado desde la detección de la necesidad de formación. Porque es necesario hablar de interculturalidad, discriminación y racismo en los espacios educativos, porque no hay que esperar que se produzcan situaciones graves de discriminación en nuestros ámbitos educativos para tratar el tema.

En el acto se presentó la guía para el profesorado y educadores que trabajan con jóvenes y adolescentes. Las actividades propuestas pretenden despertar el pensamiento crítico y fomentar el debate con los jóvenes a partir del protagonismo de las personas en los procesos pedagógicos. Sensibilizándose en el esfuerzo contra el racismo y encaminándose a ser sujeto activo para promover un análisis crítico, transformador y feminista de la realidad.

Sakatu irudietan dokumentuak ikusteko
Pulsa en las imágenes para acceder a los documentos



Gazte eta nerabeekin antirrazismoa lantzeko jarduerak koaderno

Guía de educación antirracista para jóvenes y adolescentes. Cuaderno de actividades



Gazte eta nerabeekin lan egiten duten irakasle eta hezitzaileentzako gida

Guía para personas docentes y educadoras que trabajan con jóvenes y adolescentes



Hezkuntza Diagnostikoa: Arrazakeria eta kulturartekotasuna nerabezeroan eta Bigarren Hezkuntzan

Diagnóstico Educativo: Racismo e interculturalidad en la adolescencia y en la Educación Secundaria

Tailerrak eta Formakuntzak

Narratiba alternatiboei eta umearen aurkako estrategiari buruzko ponentzia

Gasteizko Udalak proposatutako zurrumurrueen aurkako formazioaren barruan, Amekadi elkarteak arrazakeriaren aurkako hezkuntzaren oinarriko kontzeptuak lantzeko ponentzia bat egitea proposatu zigen.

Metodologia aktibo eta parte hartzailea erabiliz, gaur egungo gizartean dauden gorroto diskurtsoen gorakada eragin duten arrazoen inguruko hausnarketa egiten da.

Hitzaldia amaitzeko, narratiba alternatiboak eraikitzearen garrantzia azpimarratu zuen, narratiba alternatiboei eta gaur egungo narratiben aurkakoei aurre egiteko.

Oriarte (Lasarte)

- IDENTITATEA ETA ANIZTASUNA
- ESTEREOTIPOAK, AURREIRITZIAK ETA DISKRIMINAZIOA

Sentsibilizazio eta formazio tailerrak aurrera eramanez DBHko 1º mailako ikasleekin; hainbat ariketa eta dinamikaz osaturiko tailer honekin geletan Kultur Aniztasuna eta gaiarekiko sentsibilizazioa lantzeko aukera izan dugu.

Bizarain (Renteria)

- ESTEREOTIPOAK, AURREIRITZIAK ETA DISKRIMINAZIOA
- MIGRAZIOAK
- ALFABETIZAZIO MEDIATIKOA

Sentsibilizazio eta formazio tailerrak aurrera eramanez DBHko 2º mailako ikasleekin; hainbat ariketa eta dinamikaz osaturiko tailer honekin geletan Kultur Aniztasuna eta gaiarekiko sentsibilizazioa lantzeko aukera izan dugu.

Deusto

-ZURRUMURRUEN AURKAKO TAILERRA

Aurreko urteetan bezala. Giza Partaidetza eta Baloreak ikasgaietan tailer bat eman dugu immigrazioarekiko existitzen diren zurrumurruei eta aurreiritziak modu dinamiko eta parte-hartzaile batean ezeztatzeko, bizikidetzak sustatzeko eta gorroto-diskurtsoak ez pizteko helburuekin.

Talleres y Formaciones

Ponencia sobre narrativas alternativas y estrategia antirumor

Dentro de la formación antirumor propuesta por el ayuntamiento de Vitoria, la asociación Amekadi nos propuso realizar una ponencia donde se trabajaron conceptos básicos de la educación antirracista.

Usando una metodología activa y participativa se incito a la reflexión en torno a las causas que han dado lugar al auge de los discursos de odio presentes en la sociedad actual.

Para acabar la ponencia se centró en la importancia de construir narrativas alternativas que contrarresten tanto las narrativas alternativas, como las contra narrativas actuales.

- IDENTIDAD Y DIVERSIDAD
- ESTEREOTIPOS, PREJUICIOS Y DISCRIMINACION

Hemos llevado a cabo un taller de sensibilización y formación con el alumnado de 1º de la ESO: con este taller que consistente en varias actividades y dinámicas hemos podido trabajar la diversidad cultural.

- ESTEREOTIPOS, PREJUICIOS Y DISCRIMINACION
- MIGRACIONES
- ALFABETIZACIÓN MEDIÁTICA

Hemos llevado a cabo talleres de sensibilización y formación con el alumnado de 2º de la ESO: con este taller que consistente en varias actividades y dinámicas hemos podido trabajar la diversidad cultural.

-TALLER ANTIRRUMORES

Como venimos haciendo en años anteriores, hemos impartido un taller en la asignatura Participación Social y Valores que gira en torno a desmontar los rumores y prejuicios existentes en torno a la inmigración de una manera dinámica y participativa, de cara a promover la convivencia y no fomentar el discurso de odio.

SAN VICENTE DE PAUL-Irun

Arrazakeriari buruzko oinarriko kontzeptuen tailerra DBHko 4.mailako ikasleekin, gazte jutno a Farapi proiektuaren barruan. Irungo kaleetan gazteen segurtasun ezaren sentazioarekin oso lotuta.

Taller de conceptos básicos sobre antirracismo con estudiantes de 4º ESO, dentro del proyecto de juventud jutno a Farapi. Muy vinculado a la sensación de inseguridad de los jóvenes en las calles de Irún.

Fundació Impulsa

-ARRAZISMOAREN AURKAKO HEZKUNTZAREN OINARRIZKO KONTZEPTUAK

Elkarteko mentoreei zuzendutako tailerra, non online lan egin zen, zurrumurruen aurkako hezkuntzan eta kasuen azterketan oinarriko kontzeptuei buruz, mentoretzaren ikuspegitik

- CONCEPTOS BÁSICOS DE LA EDUCACIÓN ANTIRACISTA

Taller orientado a las personas mentoras de la asociación en el que se trabajó de manera online sobre conceptos básicos en la educación anti-rumor y en el análisis de casos bajo la perspectiva de la mentoría.



Agenda 2030

SOS Arrazakeriatik prestakuntza-proposamen didaktiko bat garatu dugu lurraldeko hainbat udalerritako lehen eta bigarren hezkuntzako 14 ikastetxetarako, zehazkiago Donostian (UPV, Deustu, Larrun, Larramendi ikastetxea, eta Ekintza Eskola), Erreterian (IES Bizarain BHI), Eibarren (Aldatze), Irunen (San Vicente de Paul), Lasarten (IES Oriarte), Zarautzen (LA Salle) eta Mutriku (Samiela, Goizeko Izarra eta IES Mutriku BHI). Errealitate eta testuinguru desberdinetara egokitutako proposamena da, ETA TOKIKO-GLOBAL IKUSPEGIAN oinarritutako metodologia aktibo batetik adabatzen da.

Proposamen didaktikoa da, eta, horri esker, arrazakeriaren aurkakoa, kulturartekotasuna eta gizarte eraldaketa zentroaren eguneroko lanean zeharkakotu ahal izango dira.

Tailerrek hainbat iraupen izan dituzte parte hartzaileen adinaren arabera, hauek ordubetez joan dira lehen hezkuntzan egindako tailerretarako, ordu eta erdiz bigarren hezkuntzako ikasleekin garatutako tailerretarako, eta bi ordu unibertsitateko ikasleekin egindako tailerretarako. Hauek gai hauetan oinarritu dira:

- Elkarren arteko begirada: sexu/ genero desberdintasunak, arraza/ jatorria eta gizarte-klasea.
- Emakume eta gizon etorkinei buruzko mezu kolektiboan dabilzan mezuak.
- Kultura matxista gutxi-gutxi gora-beherari buruzko estereotipoak eta aurreiritziak.
- Estereotipo arrazista eta sexistak apurtzea.

Desde SOS Racismo hemos desarrollado una propuesta formativo-didáctica para 14 centros de primaria y secundaria de distintos municipios del territorio, más concretamente en Donostia (UPV, Deusto, Larrun, Larramendi ikastetxea, y Ekintza eskola), en Renteria (IES Bizarain BHI), en Eibar (Aldatze), en Irun (San Vicente de Paul), en Lasarte (IES Oriarte), en Zarautz (LA Salle) y en Mutriku (Samiela, Goizeko Izarra e IES Mutriku BHI). Se trata de una propuesta adaptada a distintas realidades y contextos que parte de una metodología activa basada en el ENFOQUE LOCAL-GLOBAL.

Es una propuesta didáctica que permite transversalizar el antirracismo, la interculturalidad y la transformación social en el trabajo diario del centro.

Los talleres han tenido distintas duraciones dependiendo de la edad de los participantes, estos han ido desde una hora para los talleres llevados a cabo en primaria, hora y media para los talleres desarrollados con alumnos de secundaria y dos horas para los talleres llevados a cabo con estudiantes universitarios. Los mismos se han centrado en las siguientes temáticas:

- Mirada interseccional: desigualdades de sexo/género, raza/origen y clase social.
- Mensajes que circulan en el imaginario colectivo sobre las mujeres y los hombres inmigrantes.
- Estereotipos y prejuicios sobre culturas más o menos machistas.
- Deconstrucción de estereotipos racistas y sexistas.

Begiraldatuz

Gipuzkoako gazteen artean gizartean parte hartzeko modu desberdinak sustatzeko, eta 15 urtetik gorako ikasleak (batxilergoa, lanbide-heziketa) dituzten ikastetxeei zuzenduta dagoen Gizalderen programan parte hartu dugu. . Programak aukera ematen du gizartean parte hartzea nola islatzen den jakiteko, erakundeak, jarduerak eta boluntarioek bertan nola lan egiten duten ezagutzeko.

SOS arrazakeriatik gure elkarte eta bertan egin daitekeen boluntarioritza esplikatzen joan ginen azaroan Zarautzeko La Sallera.

Hemos participado en este programa de educación en valores de Gizalde. El objetivo es fomentar diferentes formas de participación social, entre las personas jóvenes de Gipuzkoa, dirigido a centros educativos con estudiantes mayores de 15 años (bachillerato, formación profesional...). El programa ofrece la posibilidad de poder conocer cómo se traduce la participación en la sociedad, conociendo las entidades, sus actividades, y cómo trabajan las personas voluntarias en las mismas.

Desde SOS Racismo acudimos en noviembre al centro escolar La Salle de Zarautz para explicar nuestra asociación y el voluntariado que se puede realizar en ella.

Holocausto

Pentsa ezazu hau gertatu dela

Proiektu hau nerabe eta gazteei zuzenduta dago; Donostiako, Eibarko eta Zarauzko ikastetxeetan garatuta da. Eta zeharka, bigarren hezkuntzako institutuetakoa irakasleei, hezkuntza-lanaren barruan esku hartu ahal izateko kontzientziazio-lana egitea ezinbestekoa dela ulertuta.

Proiektu honekin, Donostiako Udalak finantzatuta, eskolatutako 150 ikasle sentsibilizatu nahi izan dira, 14 eta 16 urte bitartean; erakusketaren bidez, Dossier Didaktikoan proposatutako jarduerekin eta bisita gidatuarekin osatzen da. Horrela, Holokaustoan gertatutakoari buruz hausnartzea da asmoa, diskriminazioa eta horren kausak lantzeko eta horri buruz hausnartzeko.

Eskola-irakasleekin egin nahi izan den lanak mesede egin die irakasleei eta eskola-eremuan etika, gizarte-zientzia eta hizkuntza arloetan, nahiz eta edozein irakasgai eta curriculum-edukiren zeharkakoa izan.

Pensad que esto ha sucedido

Este proyecto está dirigido a los y las adolescentes y jóvenes; se ha desarrollado en centros escolares de Donostia, Eibar y Zarautz. Y de manera transversal, al profesorado de los institutos de secundaria, entendiéndose que para poder intervenir dentro del trabajo educativo es indispensable realizar un trabajo de concienciación.

Con la realización de este proyecto, con financiación del Ayuntamiento de Donostia, se ha querido llegar a la sensibilización de 150 estudiantes escolarizados/as, entre los 14 y 16 años; a través de la exposición, que se complementa con las actividades propuestas en el Dossier Didáctico y la visita guiada. De esta manera, la idea es reflexionar sobre lo ocurrido durante el Holocausto, para así trabajar la discriminación y sus causas, y que haga reflexionar sobre ello.

El trabajo que se ha pretendido desarrollar con el profesorado escolar ha beneficiado potencialmente, a docentes y en el ámbito escolar se insertaría en las áreas de ética, ciencias sociales y lengua, aunque realmente es transversal a cualquier asignatura y contenido curricular.





II. MENTORETZAK MENTORÍAS



ZER DA MENTORETZA SOZIALA?

¿QUÉ ES LA MENTORÍA SOCIAL?

Mentoretza Soziala esku-hartze sozialeko metodologia bat da, non, konfiantzazko loturetan oinarritutako harremanak sortuz, mentoreek bazterkeria-arriskuandauden mentoreei laguntzen dieten, haien garapen soziala eta pertsonala errazteko. Harremanak emankorrak izan daitezzen, teknikari batek lagundu, gainbegiratu eta ebaluatu egiten ditu prozesu osoan.

Mentoretza-harremanek abiapuntuko konpromisoa eskatzen dute beste pertsonarekin, eta konfiantza eta errespetuan oinarrituta eraikitzen dira, ezinbestekoak baitira lotura pertsonala sortzeko. Horregatik, harremanek iraupen luzekoak izan behar dute, gutxienez 6 hilabetekoak. Mentoretza-harremanetan, mentoratutako pertsona da protagonista, nahiz eta ulertzen dugun bi aldeek prozesuan zehar etekina ateratzen eta ikasten dutela. Azkenik, mentoreen prestakuntza eta prestakuntza ere gizarte-mentoretzaren funtsezko ezaugarria da, beren rola betetzen dutela ziurtatzeko, mentoratuak ahaldundu daitezzen erraztuz, paternalismoa eta mendetasunik gabe.

Mentoretza Sozialeko Koordinakundea

La mentoría social es una metodología de intervención social en la que, mediante la creación de relaciones basadas en vínculos de confianza, las personas mentoras acompañan a personas mentoradas, que se encuentran en una situación de riesgo de exclusión, para favorecer su desarrollo social y personal. Para que las relaciones sean fructíferas, una persona técnica las acompaña, apoya, supervisa y evalúa durante todo el proceso.

Las relaciones de mentoría implican un compromiso de partida con la otra persona y se caracterizan por construirse sobre la base de la confianza y el respeto, indispensables para generar un vínculo personal. Es por ello que las relaciones deben ser de larga duración, con un tiempo mínimo de 6 meses. En las relaciones de mentoría, la persona mentorada es la protagonista, si bien entendemos que las dos partes se benefician y aprenden a lo largo del proceso. Finalmente, es también una característica central de la mentoría social la formación y preparación de las personas mentoras, para asegurar que ejercen su rol facilitando que las mentoradas se empoderen, sin paternalismos ni dependencias.

Coordinadora de Mentoría Social

Urretxindorra

Ume eta gazteekin.
Con niños, niñas y jóvenes.

Izan Harrera

Pertsona eta familia errefuxiatuekin
eta pertsona migratuak.
Con personas y familias refugiadas y
personas migrantes.

Sakatu irudian informazio gehiagorako
Pulsa en las imágenes para más información





URFETXIN DORRA

Mentoretza Soziala 10-14 urte bitarteko gazteekin

Urretxindorra Gizarte Mentoriaren proiektua da, 2019tik garatzen dena. Gizarte Mentoretza esku-hartze sozialeko tresna bat da, eta bertan bi pertsonaren arteko harremana sortzen da {mentoreak eta mentoratuak}, konfiantzazko lotura bat sortzeko helburuarekin, mentoratutako pertsonen sozializazio-prozesua erraztuko duena.

Gizarte-mentoretzako proiektu honen helburua da garapen pertsonal, emozional eta sozialeko prozesuan laguntzea gizartearen sartzeko prozesuan hainbat zailtasun mota dituzten haur horiei, prebentzio-ikuspegi argiarekin. SOS Arrazakeriaren Urretxindorraren proiektua lurraldeko hainbat herritara zabaldu da, zehazki, Donostia, Errenteria eta Aretxabaletara, Foru Aldundiaren (Gazteria) eta Donostiako, Errenteriako, Arrasateko eta Bergarako udalen finantzaketarekin, bai eta autonomia-erkidego osora ere, Eusko Jaurlaritzako Migrazio Sailaren laguntzarekin.

URRETXINDORRA PROIEKTUA ikasturte batean garatzen da, 2022/2023 ikasturtean 37 bikote osatu ziren. Horrek esan nahi du 74 pertsonak borondatez parte hartu zutela proiektuan ekainean amaitu arte, esperientziaren balorazio oso positiboekin.



2023ko ekaineko itxieraren festa

22-23 ikasturtearen itxiera EAE osoan egin zen Realeko Reale Arena estadioan. 2023ko ekainean egin zen, protagonistez gain (mentoreak, mentoratuak eta haien familiak), Eusko Jaurlaritzako eta Gipuzkoako Foru Aldundiko ordezkariak eta Real Sociedad Fundazioa bezalako erakunde laguntzaileen ordezkariak zabalarekin. 2023/2024 ikasturteari dagokionez, 30 bikote eratu dira, eta abenduaren hasieratik asteroko aisialdiko jarduerak egiten ari dira.

Mentoría Social con jóvenes de 10 a 14 años

Urretxindorra es un proyecto de Mentoría Social, que se desarrolla desde el año 2019. La Mentoría Social es una herramienta de intervención social en la que se crea una relación entre dos personas {mentores/as y mentorados/as} con el objetivo de generar un vínculo de confianza que facilite el proceso de socialización de las personas mentoradas.

El objetivo de este proyecto de mentoría social es el acompañamiento al proceso de desarrollo personal, emocional y social de estos niños y niñas que presentan diferentes tipos de dificultades en su proceso de inclusión en la sociedad, con un claro enfoque de prevención. El proyecto de Urretxindorra de SOS Racismo se ha extendió a diferentes localidades del territorio, en concreto en las localidades de Donostia, Errenteria y Aretxabaleta, con financiación de Diputación Foral (Juventud) y los Ayuntamientos de Donostia, Errenteria, Arrasate y Bergara, así como en toda la comunidad autónoma con el apoyo del Departamento de Migración del Gobierno Vasco.

EL PROYECTO URRETXINDORRA Se desarrolla a lo largo de un curso escolar, en el curso 2022/2023 se formaron 37 parejas. Esto supone que 74 personas participaron de manera voluntaria en el proyecto hasta su finalización en el mes de Junio, con valoraciones muy positivas de la experiencia.



La fiesta del cierre junio 2023

El cierre del curso 22-23 se llevó a cabo a nivel de toda la CAV en el estadio Reale Arena de la Real Sociedad. Se realizó en junio 2023 con la presencia, además de los y las protagonistas, (mentoras/es, mentorados/as y sus familias), representantes del Gobierno Vasco, la Diputación de Gipuzkoa y con una amplia representación de las entidades colaboradoras, como la Real Sociedad Fundazioa. Y en cuanto al curso 2023/2024 se han formado 30 parejas, que están realizando actividades de ocio semanales desde principios de diciembre.

Hartzaileakurte guztietako berberak izan dira; Mentoratu eta mentoratuaren profila; jatorri migratzaileko 10-14 urteko haurrak izan dira, harrera-gizartean denbora gutxi daramatenak eta gizarte berrian moldatzeko zailtasun handiagoak dituztenak.

Mentoratu eta mentoratu horiek asteroko aisialdi-jarduerak egiten dituzte Mentoreekin. Profil hori goi-mailako hezkuntzako ikasleekin betetzen da; Unibertsitateko eta 18 eta 30 urte bitarteko Goi Mailako ikasleekin, profil ekintzaileekin, harremanetarako gaitasunarekin, empatiarekin, asertibitatearekin eta pertsonarengana bideratuta, haureta/edogazteekin lan egiteko interesarekin eta bere mentoratuari balio jakin batzuk transmititzearan garrantziak jabetuta.

Las personas destinatarias han sido las mismas de todos los años; El perfil de mentorados y mentoradas; han sido niños y niñas entre 10 y 14 años de origen migrante, que llevan poco tiempo en la sociedad de acogida y con mayor dificultad para desenvolverse en la nueva sociedad.

Estos Mentorados y Mentoradas realizan actividades de ocio semanales con Mentores y mentoradas. Perfil que se cubre con estudiantes de educación superior; de la Universidad y de Grados Superiores entre 18 y 30 años, con perfil emprendedor, con capacidad de relación, empatía, asertividad y orientados a la persona, con interés para trabajar con niños y / o jóvenes y conscientes de la importancia de transmitir unos valores determinados a su mentorado/a.

Sakatu irudian itxieraren bideoa ikusteko
Pulsa en la imagen para acceder al vídeo del cierre



2023ko abenduko inaugurazio festa

Urretxindorraren HAMARGARREN URTEURRENA 2023ko abenduaren 1ean hasi zen Donostiako udaletxeko osoko bilkuraren aretoan. Cristina Lagé Kultura Aniztasuneko zinegotzia bertan izan zen, eta eskerrak eman zizkien proiektu honen eragile nagusiak diren aholkulari guztiei.

Fiesta de inauguración diciembre 2023

EL DÉCIMO ANIVERSARIO de Urretxindorra se inició el 1 de diciembre de 2023 en el salón de plenos del ayuntamiento de Donosti. La Concejala de Diversidad Cultural Cristina Lagé hizo acto de presencia, agradeciendo a todos y todas los y las mentores/as y mentorados/as que son los actores primordiales de este proyecto.



Gizarte-mentoretzako prestakuntza

Bestalde, 2023/2024 ikasturtean (lehen hiruhilekoa), azaroan zehar, nahitaez bertaratu beharreko lau prestakuntza egin ditugu mentore izateko hautagaien artean: hiru Donostian eta bat Aretxabaletan.

Ondoren, pertsona guztiak elkarrizketatu zituzten, haien profilak hobeto ezagutzeko, neskekin parekatzeari begira. Prestakuntza parekatzearen aurretik egin zen, modu horretan hobeto ezagutu zitezkeelako hautagaiak mentore izateko, eta, gainera, jarrerak eta motibazioak hauteman zitezkeelako; eta, bestalde, hautagai berberak hobeto ezagutu zezaketelako mentoretza eta erabaki hausnartua har zezaketelako boluntariora hori egiteko.

Formación de mentoría social

Por otro lado, en el curso 2023/2024 (primer trimestre), a lo largo del mes de noviembre hemos realizado cuatro formaciones de obligada asistencia para los y las candidatas a mentoras: tres en Donostia y una en Aretxabaleta.

Posteriormente, todas las personas fueron entrevistadas para conocer mejor sus perfiles de cara a los emparejamientos con los y las niñas. La formación se realizó previo al emparejamiento porque de esta manera se podían conocer mejor a las personas candidatas para ser mentoras, detectando además, actitudes y motivaciones; y por otro lado porque las mismas personas candidatas podían conocer más a fondo la mentoría y tomar una decisión reflexionada sobre si realizar este voluntariado.





IZAN HARRERA

Mentoretza Soziala pertsona errefuxiatuekin

2023an IZAN HARRERA: Mentoria social con Población Refugiada y Migrada lanaren laugarren edizioa jarri genuen abian.

Proiektu honek gure inguruko elkartasun-ehunaren zati bat harreran eta inklusioan inplikatzeko du. Boluntario gisa parte hartu nahi duten pertsonak gonbidatzen dira errefuxiatuen edo asilo-eskatzailen aholkulari izateko, haien harrera-prozesua errazteko, bertako pertsonen laguntza praktikoarekin.

Proiektuak ongizate psikosozialeko premiak estaltzen laguntzen du, sare sozialak sortzea errazten du eta eragin positiboa du hizkuntzak ikastea, enplegua bilatzeko, etxebizitza-aukeretan eta, oro har, ingurunearekiko harremanetan.

Mentoria-harremanen eta lotura sortzearen bidez, pertsonak kultura-aniztasunari lotutako aurreiritziak, estereotipoak eta zurrumurru faltsuak deseraikitzen dituzte, migrazioei eta asiloari lotutako errealitateak eta problematikak ezagutzen dituzte, eta komunitatean kulturen arteko harremanak eraikitzen dituzte, inklusioaren eta bizikidetzaren kohesioaren alde.

Mentoría Social con personas refugiadas

En 2023 pusimos en marcha la cuarta edición de IZAN HARRERA: Mentoría social con Población Refugiada y Migrada.

Este proyecto involucra a parte del tejido solidario de nuestro entorno en la acogida y la inclusión. Se invita a las personas que quieran participar como voluntarias para ser mentor/as de personas refugiadas o solicitantes de asilo para facilitar su proceso de acogida con el apoyo práctico de las personas autóctonas.

El proyecto colabora en la cobertura de las necesidades de bienestar psicosocial, facilita la creación de redes sociales y repercute de manera positiva también tanto en el aprendizaje de los idiomas, la búsqueda de empleo, las opciones de vivienda y las relaciones en general con su entorno.

A través de las relaciones de mentoría y creación de un vínculo, las personas deconstruyen prejuicios, estereotipos y falsos rumores asociados a la diversidad cultural, conocen las diversas realidades y problemáticas asociadas a las migraciones y el asilo y construyen relaciones interculturales en la comunidad a favor de la inclusión y una convivencia más cohesionada.

Proiektuak 5 urrats ditu:

1. Tokiko mentore taldeak hautatzea eta osatzea
2. Errefuxiatu mentoratuen hautaketa
3. Taldeak parekatzea
4. Topaketen asteroko jarraipena, banakako eta taldeko tutoretzak.
5. Bikote bakoitza ondo ixtea proiektuaren amaieran, eta agurrean eta doluan oinarritutako prestakuntza-tailer bat egitea.

2023an, gizarte-mentoretza izaten ari den emaitza onak ikusita, eskaintza behar duten migratzaileei ere zabaltzea erabaki dugu. Izan ere, asilo-eskatzaile asko, zoritxarrez ehuneko handi batean eskaera baztertzeko zaienak, migratzaile bihurtzen dira, eta ibilbidea hasi behar izaten dute beren egoera zerotik erregularizatzeko.

Mentoratuen profila zabaltzeak (migratzaileak gehituz) erakunde berriekin harremana zabaltzea ekarri du, eta behar duten pertsona gehiagori, errefuxiatuei eta asilo-eskatzaileei, gizarte-mentoretza eskaini ahal izatea. Aurten Zehar Errefuxiatuekin, Caritas, Gurutze Gorria eta Arrats elkarteekin kolaboratu dugu.

Sentsibilizazio-kanpaina bat egin genuen sareen eta hedabideen bidez, ekoizpen-etxe bat kontratatuta. Horri esker, spot multzo bat egin genuen, "[Ezusteko adiskidetasuna](#)" izenburupean.

Horrek, aldi berean, isla mediatikoa eragin zuen (DV, Noticias de Gipuzkoa, Naiz, Onda Vasca, etab.), eta, horri esker, programan boluntario mentore gisa parte hartzeko interesa agertu zuten sektore berrietara iritsi ahal izan zen.

Nabarmentzekoa da Laszlo Hace ekoiztetxeak ekoiztitako proiektuaren edizio honetako komunikazio-kanpainak Proiektu edo Gizarte Ekintzako Ekoizpen Onenaren saria jaso duela Publifestival, Publizitate Sozialaren Nazioarteko Jaialdiaren 18. edizioan.

El proyecto consta de 5 pasos:

1. Selección y formación de los grupos locales mentores
2. Selección de las personas refugiadas mentoradas
3. Emparejamiento de los diferentes grupos
4. Seguimiento semanal de los encuentros, tutorías individuales y grupales.
5. Hacer un buen cierre de cada pareja al final del proyecto en el que también se incluirá un taller de formación centrado en la despedida y el duelo.

En 2023, en vista de los buenos resultados que la práctica de la mentoría social está teniendo, hemos decidido ampliar la oferta también a personas migrantes que lo puedan necesitar. De hecho, muchas personas solicitantes de asilo a quienes desgraciadamente en un altísimo porcentaje su solicitud es rechazada, se convierten en migrantes que se ven obligados/as a comenzar el recorrido para regularizar su situación desde cero.

La ampliación del perfil de mentorados y mentoradas (sumando personas migrantes) ha supuesto una ampliación de relación con nuevas entidades, y poder ofrecer la mentoría social a más personas que lo necesitan, además de refugiadas y solicitantes de asilo. Este año colaboramos con Zehar Errefuxiatuekin, Caritas, Cruz Roja y Arrats.

Llevamos a cabo una campaña de sensibilización a través de las redes y medios con la contratación de una productora, lo que posibilitó la realización de un conjunto de spots bajo el título "[Una amistad inesperada](#)".

Ello generó al mismo tiempo un reflejo mediático (DV, Noticias de Gipuzkoa, Naiz, Onda Vasca, etc) que posibilitó llegar a nuevos sectores que se interesaron por su participación como voluntarios/as mentores/as en el programa.

Cabe destacar que la campaña de comunicación de esta edición del proyecto, producida por la productora Laszlo Hace, ha recibido el premio a Mejor Producción en Proyecto o Acción Social en la 18ª edición de Publifestival, Festival Internacional de Publicidad Social.



Izan Harreran, boluntario trebatuen eta motibatuen talde bat osatu dugu, eta mentoretza-lana egin dugu 2023an. Guztira 16 bikote osatu dira. Lortutako emaitzetatik ondorioztatzen da mentoratutako pertsonen ongizate psikosoziala hobetu egin dela mentoretza-harremanaren hilabeteen ondoren. Pertsona mentoratuek adierazten dute gustura daudela beren mentorearekin, eta haiekin hitz egin dezaketela beren itxaropenez eta etorkizuneko planez, lurraldean historia komun bat eraiki dezaketela, integratuago sentitzen direla, eta horrek haien ongizate psikosoziala eta autoestimua hobetzen dituela.

Horieta bazuak beren sarea zabaltzeko, eta baliabide komunitarioak hobeto ezagutuz. Horrez gain, hainbat eremutan (hizkuntza, lana bilatzeko aukerak, etxebizitza, aisialdirako aukerak, etab.) sartzeko aukerak biderkatu dituzte. Era berean, ekintza boluntarioan, Gipuzkoako lurraldera iritsitako errefuxiatuen edo migratzaileen elkartasunean, harreran eta inklusioan gizarteak duen parte-hartzea indartzea lortu dugu.

Proiektuak bere zerbitzuak errazten laguntzen duen erakunde talde bat izan du (Donostiako Zinemaldia, Kutxafundazioa, Aquarium, Topic, Real Sociedad Fundazioa, GBC, San Telmo Museoa, Ikusnahi tokiko turismo enpresa, Cristina Enea Fundazioa, etab.). Era berean, borondatezko psikologo talde batek aholkulariei aholkua ematen die, harreman konplexuagoetan orientazioa behar duten kasuetan.

SOS Arrazakeria Gizarte Mentoriako Koordinakundearen parte da, programa garatzeko garaian iraunkortasuna, kalitatea eta zorroztasuna bermatzeko, eta une honetan Estatuko Sare horren buru da.

Azkenik, jakinarazi behar da Gironako Unibertsitateak eta Gizarte Mentoriako Koordinakundeak La Caixaren Gizarte Ekintzaren "Safespaces - mentoría, bienestar y salud mental con personas migrantes y refugiadas racializada" azterlanean parte hartzeko aukeratu duten programetako bat dela Izan Harrera.

Izan Harrera proiektuaren 2023. edizioan 16 bikotek parte hartu dute guztira.

Proiektua Eusko Jaurlaritzako Giza Eskubideen, Biktimen eta Aniztasunaren Zuzendaritzak, Gipuzkoako Foru Aldundiko Giza Eskubideen eta Kultura Demokratikoaren Zuzendaritzak, GFAK, Ikerlanek eta Danobatek finantzatzen dute.

En Izan Harrera, hemos formado un grupo de personas voluntarias capacitadas y motivadas que ha llevado a cabo la labor de mentoría a lo largo del 2023. En total se han formado 16 parejas. De los resultados obtenidos se desprende que el bienestar psicosocial de las personas mentoradas ha mejorado tras los meses de la relación de mentoría. Las personas mentoradas, manifiestan sentirse a gusto con su mentor o mentora, con quien pueden hablar de sus expectativas y planes de futuro, construir una historia común en el territorio, sentirse más integrados lo cual mejora su bienestar psicosocial y su autoestima.

Algunos de ellos y ellas han ampliado su red y un mejor conocimiento de los recursos comunitarios además de multiplicar las opciones de inclusión práctica en diferentes terrenos (idioma, opciones de búsqueda de trabajo, vivienda, opciones de ocio etc.). A su vez, en la acción voluntaria hemos conseguido fortalecer la participación de la sociedad en la solidaridad, acogida e inclusión de las personas refugiadas o migrantes llegadas al territorio de Gipuzkoa.

El proyecto ha contado y cuenta con un grupo de entidades que colaboran en la facilitación de sus servicios (Festival de Cine de Donostia, Kutxafundazioa, Aquarium, Topic, Real Sociedad Fundazioa, GBC, San Telmo Museoa, la empresa de turismo local Ikusnahi, Fundación Cristina Enea, etc). De la misma manera, un equipo de psicólogas voluntarias asesora a las mentoradas en los casos en los que necesitan una orientación en los posibles casos de relaciones más complejas.

SOS Racismo es parte de la Coordinadora de Mentoría Social como garantía de sostenibilidad, calidad y rigor a la hora de desarrollar el programa, ocupando en estos momentos la presidencia de dicha Red estatal. Finalmente informar que el programa Izan Harrera es uno de los que ha seleccionado la Universidad de Girona, junto a la Coordinadora de Mentoría Social para participar en el estudio "Safespaces - mentoría, bienestar y salud mental con personas migrantes y refugiadas racializadas" aprobado en la "Convocatoria Conecta: de la investigación a la práctica social" de la Obra Social de La Caixa. Durante la edición 2023 del proyecto Izan Harrera, han participado un total de 16 parejas.

El proyecto es financiado por la Dirección de Derechos Humanos, Víctimas y Diversidad de Gobierno Vasco, la Dirección de Derechos Humanos y Cultura democrática de la Diputación Foral de Gipuzkoa, DFG, Ikerlan y Danobat.



III.

AKONPAINAMENDUA ACOMPAÑAMIENTO



Gazte aholkularitza

luz, erreferente heldurik gabeko gazte migratzaileei arreta eta aholkularitza emateko gure bulegoarekin jarraitu ahal izan dugu, horietako asko kalean.

Familia-erreferenterik gabeko gazte migratzaileen arretaren eta harreraren arloan hainbat jardura egin ditugu. Horretarako, La Caixa Fundazioaren, Eusko Jaurlaritzaren eta Donostiako Udalaren finantziarioa dugu. Hirira iritsi diren pertsonen harrera egiten zaie. Bertan, datuak jasotzen zaizkie eta jarraitu beharreko ibilbidea eta hirian dauden baliabideak azaltzen zaizkie.

Ildo horretan, 2023an batez beste 40 pertsona berri artatu ditugu hileko. Bestalde, administrazio-izapideetan laguntzea dago. Gure baliabidera datozen gazteek testuinguru oso desberdinak dituzte, nahiz eta guztiak kaleko egoeratik abiatzen diren. Horregatik, batzuek jatorrizko dokumentazioa dute, beste batzuek agian galdu egin zitzaizkien edo hemen lapurtu zitzaizkien, beste batzuek beren herrialdean dute, beste batzuek nazioarteko babesa dute, eta beste batzuek, berriz, agian kalean kanporatzeko agindua ireratu dute eta abokatuarekin kudeatu behar da... Eta beste egoera asko ere bai, hala nola kontsulatuarekin, osakidetzaarekin, Lanbiderekin... izapideak egitea.

Beste alderdi bat da prestakuntzak, alokatu ahal izateko gelak, lanak eta abar bilatzeko laguntza eta laguntza ematea. Informazioa ematea eta dauden baliabideetara bideratzea, bai Gizarte Zerbitzuetatik, bai Administrazioarekin hitzartutako erakundeetatik, kontsulta horien edukia zati handi bat izan da, eta, horri esker, kontsulta horien lana indartu da.

Baina gazte horietako batzuen ezaugarriak direla eta, hainbat gestiotan lagundu behar izan diegu: Aldundiaren gizarte-bazterketa baloratzeko eskaera, txostenak egitea eta ebazpenaren jarraipena egitea, gizarte-langilearekin hitzorduak egitea... Azkenik, aisialdiko jardura batzuk ere egin dira, Donostiako Udalak emandako dirulaguntza bati esker. Dirulaguntza horietan hainbat jardura eta bisita egin dira hiriko hainbat gunetara: Aquariumera, zientziaren museora, erakusketetara...

Hori guztia Herritarren Harrera Sarearekin lankidetzan. Esan beharra dago jardura horiek guztiak egiteko ezinbestekoa izan dela praktiketako ikasleak eta baztertuta dauden gazte askoren laguntza, askotan boluntario gisa aritu baitira.



Harrera Sareko Garazi Montuschi, kale egoeran dauden gazteak laguntzen. Egunero egiten du lan hori, eta Poliziaren presentzia etengabea salatzen du. (Argazkia: Xalba Ramirez)

Asesoramiento a Jóvenes

El pasado año hemos podido seguir con nuestra oficina de atención y asesoramiento a jóvenes migrantes sin referente adulto, muchos de ellos en situación de calle.

En el área de atención y acogida de jóvenes migrantes sin referentes familiares realizamos diferentes actividades. Contamos para ello con la financiación de Fundación La Caixa, Gobierno Vasco y Ayuntamiento de Donostia. Están las primeras acogidas a personas que hayan llegado a la ciudad, donde se les recogen los datos y se les explica el itinerario a seguir y los recursos existentes en la ciudad.

En este sentido, durante el año 2023 hemos atendido una media de 40 personas nuevas por mes. Por otro lado está el de apoyarles en trámites administrativos. Los jóvenes que acceden al recurso tienen unos contextos totalmente diferentes aunque todos parten de la situación de calle, por ello, algunos cuentan con documentación original, a otros quizá se les perdió o se la robaron aquí, otros la tienen en su país; otros cuentan con protección internacional, mientras otros quizá se encuentren en la situación de que que gestionarla con él/la abogada/o... Y muchas otras situaciones más cómo realizar trámites con el consulado, con Osakidetza, lanbide...

Otro aspecto es el del apoyo y los acompañamientos en la búsqueda de formaciones, habitaciones para poder alquilar, trabajos... La información y derivación a recursos existentes, bien desde los Servicios Sociales, bien desde entidades conveniadas con la Administración, ha sido una parte muy importante del contenido de estas consultas, lo que ha permitido potenciar el trabajo de aquellas.

Perolas características de una parte de estos jóvenes hacen que hayamos tenido que ocuparnos de acompañarlos en no pocas de estas gestiones: solicitud para la valoración de exclusión social de Diputación, realización de informes y seguimiento de la resolución, citas con la trabajadora social... Por último, se han realizado asimismo algunas actividades de Ocio, gracias a una subvención recibida por parte del ayuntamiento de Donostia en las que se han llevado a cabo diferentes actividades y visitas a distintos sitios de la ciudad: el Aquarium, museo de la ciencia, exposiciones....

Todo esto en colaboración con la Red de Acogida Ciudadana. Hay que decir que para llevar a cabo todas estas actividades ha sido indispensable la colaboración del alumnado de prácticas y de muchos jóvenes en exclusión que se han prestado como voluntarios en muchísimas...





Jarduera ludiko eta kulturalak gazte migratzaileak gizarteratzeko

Actividades lúdicas y culturales para la inclusión de jóvenes migrantes

Herritarren Harrera Sareak babestu du egindako proiektua; izan ere, elkarrekin lan egiten ari dira gizarte-bazterkeria; gehienak Donostian bizi dira. Lan horren tresnetako bat talde horrekin jarduerak ludikoak egitea da, eta, aldi berean, bitarteko horren bidez, bertako gazteekin harremanetan jartzea.

Harreman horrek, aisialdiaren eremu horretan, gazte migratzaileen gizarteratzea errazten du, eta, aldi berean, hemengo neska eta mutil gazteentzat aukera paregabea da errealitate kultural eta sozial desberdinekiko sentsibilizatzeko eta aurreiritziak eta estereotipoak desagiteko. Eta horrela izan da aurten ere, eta bi kolektiboetan izan da arrakastatsua. Erabili den metodologiaren helburua da gure gizartearen kultura-ohiturak eta -gakoak ezagutzea, bertako kultura-ekimenetara joz eta gure geografia ezagutzuz eta gozatzuz.

Aire zabaleko bizikidetzak gune egokia izan da horretarako, eta parte hartu duten gazteek aktiboki parte hartu dute proiektu osoan zehar. Proiektua diseinatzen denetik abian jartzen den arte eta dagozkion balorazioak egiten diren arte. Horiek kontuan hartuta, aldaketak egin dira urte hasieran proposatutako jardueretan, ikusi baita hobeto egokitzen zirela jardueretan parte hartu dutenen asmo, gustu eta gaitasunekin. Era berean, aldaketak egon dira urtean zehar, hainbat jardueretara joateko gonbidapenak sortu diren heinean.

El proyecto llevado a cabo ha sido apoyado por la Red Ciudadana de Acogida, ya que se viene realizando conjuntamente un trabajo con jóvenes migrantes en riesgo de exclusión social, que residen mayoritariamente en Donostia. Una de las herramientas de ese trabajo consiste en la realización de actividades lúdicas con ese colectivo al tiempo que les pone en contacto, por ese medio, con jóvenes autóctonos/as.

Esta relación, en ese ámbito de ocio, facilita la integración social del colectivo joven migrante al tiempo que, para las chicas y chicos jóvenes de aquí es una oportunidad de oro para sensibilizarse hacia realidades culturales y sociales distintas y permite desmontar prejuicios y estereotipos. Y así ha sido un año más, siendo plenamente exitoso en ambos colectivos. La metodología que se ha usado busca fomentar un conocimiento de los hábitos y claves culturales de nuestra sociedad mediante el acceso a iniciativas culturales autóctonas, así como el conocimiento y disfrute de nuestra geografía.

La convivencia al aire libre ha sido un espacio idóneo para ello y ha contado con la participación activa de los/as jóvenes participantes a lo largo de todo el proyecto. Desde el diseño del mismo hasta su puesta en marcha y valoraciones correspondientes. Contar con ellos ha supuesto que se han dado cambios en las actividades propuestas a principios de año ya que se ha visto que encajaban mejor con las aspiraciones, gustos y capacidades de quienes han participado en las mismas. Asimismo, ha habido modificaciones a lo largo del año según han surgido invitaciones a asistir a diferentes actividades.

Honako helburu hauek bete dira:

- Gizarte-bazterketako arriskuan dauden gazte atzeritarrak gizarteratzeko prozesuak indartzea, kultura- eta aisialdi-tresnen bidez, eta gure kulturari eta inguruneari buruzko ezagutza zabaltea.
- Bertako gazteei, neskei eta mutilei, beste errealitate eta kultura batzuk ezagutzeko aukera ematea, normalean harremanik ez duten gazteekin espazioak partekatuz.
- Bikolektiboen arteko begiradak aberastea, berdintasun-harremanak dituzten espazio komunitatik abiatuta. Estereotipoen desmuntaketa esperimintatzea, aisialdiko espazioen arteko erlaziotik abiatuta.
- Genero-ikuspegitik, jarrera, uste eta portaera matxistei buruzko galderak eta zalantzak sartzeko, gai horiek modu lasai eta zintzoan lantzeko joera duen giroa eta ingurunea aprobetxatuz.
- Gizarte-bazterketa jasateko arriskuan dauden gazte migratzaileen bizi-kalitatea hobetzea, eskueran ez dituzten jardueren bidez.

Gipuzkoako SOS Arrazakeriak kontratatutako pertsonak bere dedikazioa handitu behar izan du bisita, bidaiak eta txangoetarako azpiegitura antolatzen eta horietan parte hartzen. Era berean, boluntarioak (alde aurreko prestakuntzarekin) eta proiektuan parte hartzen dutenak erakartzeaz arduratu da. Gainera, boluntarioen laguntzarekin, beharrezko janaria edo materiala erostez arduratu da.

Los objetivos llevados a cabo han sido:

- Fortalecer los procesos de inclusión de jóvenes extranjeros en riesgo de exclusión social mediante herramientas culturales y de ocio, ampliando su conocimiento de nuestra cultura y nuestro entorno.
- Dar la oportunidad a jóvenes autóctonos, chicas y chicos, de conocer otras realidades y culturas, compartiendo espacios con jóvenes con los que habitualmente no se relacionan.
- Enriquecer las miradas mutuas de ambos colectivos partiendo de espacios comunes con relaciones de igualdad. Experimentar el desmontaje de estereotipos, a partir de la interrelación en espacios de ocio.
- Introducir interrogantes y cuestionamientos, desde una perspectiva de género, sobre actitudes, creencias y comportamientos machistas, aprovechando para ello un ambiente y entorno proclive a que estos temas se aborden de forma distendida y sincera.
- Mejorar la calidad de vida de jóvenes migrantes en riesgo de exclusión social mediante actividades a las que no suelen tener acceso.

La persona contratada por SOS Racismo Gipuzkoa ha tenido que ampliar su dedicación para la organización de la infraestructura para visitas, viajes y excursiones y a su participación en las mismas. Asimismo, se ha encargado de la captación de las personas voluntarias (con una previa formación) y de los/as participantes en el proyecto. Además, se ha encargado con la ayuda del voluntariado de las compras de comida o material que hayan sido necesarias.

Abordaia

Aste Nagusian zehar, Donostiako piratek Harrera Sarea eta Hestia eguneko zentroa gonbidatu zituzten beste urte batez Abordaiari gizarte-erakunde gisa parte hartzera. 3 erakundeetako boluntarioek eta 50 gazte inguruk parte hartu zuten. Lau baltsa eraiki ziren eta haiekin bazkari bat antolatu zen Kontxako hondartzan. Horrela deskribatu zuten "egun ahaztezina", "bat gehiago sentitzen gara hirian". Gastuak bi erakundeek partekatu zituzten.

Durante la Aste Nagusia Sos Racismo, Harrera Sarea y Hestia eguneko zentroa fueron invitadas por Donostiako piratek a participar otro año más como entidades sociales en la Abordaia. Participó voluntariado de las 3 entidades y unos 50 jóvenes. Se construyeron 4 balsas y se organizó una comida con ellos en la playa de la concha. Fue como lo describieron ellos "un día inolvidable", "nos sentimos uno más en la ciudad". Los gastos fueron compartidos entre las dos entidades.





Aste Nagusiko Piraten txosnan parte hartzea

Donostiako Piratek beste urte batez Portuko Txosnaren txanda batean parte hartzera gonbidatu gintuzten eta hainbat gazterekin joan zen. Euskal kulturaz eta bertako hizkuntzaz ikasteko eta bertako gazteekin harremanetan jartzeko aukera paregabea izan zen.

Participación txosna Piratak en Semana Grande

Desde Donostiako Piratak se nos invitó otro año más a participar en un turno de la Txosna del Puerto y se acudió con varios jóvenes. Fue una oportunidad para aprender sobre la cultura vasca y su idioma e interrelacionarse con jóvenes autóctonos.



Volley txapelketa

Hestia Eguneko Zentroak hondartzako Volley Txapelketan parte hartzeko gonbidapena jaso zuen, iaz bezala. Hestiako 6 langilek, Sos Arrazakeriako hiru langilek eta 30 gaztek parte hartu zuten. Oso goiz dibertigarria izan zen, eta ikusle gisa joan ziren hara herritarrek.

Torneo volley

Desde el Centro de Día Hestia se recibió la invitación de colaborar en un Campeonato de Volley playa como el año pasado. En él participaron 6 trabajadores del Hestia, tres trabajadores de Sos Racismo y 30 jóvenes. Fue una mañana muy divertida al que acudieron como espectadores ciudadanas y ciudadanos.



STROM Erakusketa tabakalera

Urrian, Medialabetik STROM. erakusketaren bisita gidatu batera gonbidatu gintuzten, eta 12 boluntariok eta neska-mutilek parte hartu zuten bertan. Bisitaren ondoren, kafea eta pintxo hartu genituen. Tabakalera beste era batera ezagutzeko eta esperientziak partekatzeko oso gune egokia izan zen.

Exposición STROM en tabakalera

En octubre nos invitaron desde Medialab a una visita guiada de la exposición STROM. donde participaron 12 voluntarias y chavales. Tras la visita, tomamos un café y un pintxo. Fue un espacio muy idóneo donde conocer Tabakalera de otra forma y compartir experiencias.



Aquariumera bisita

Azaroan Aquariumean goiza pasatzea antolatu zen, gure gazteetakobatzuekezbaitzutenezagutzen. Kontratatuako pertsona, 3 boluntario eta 12 gazte bertaratu ziren. Bisitaren ondoren, kalean dauden gazteekin gosaltzen da. 10 sarrera Aquariumaren lankidetzari esker lortu ziren.

Visita al Aquarium

En noviembre se organizó pasar la mañana en el Aquarium, ya que varios de nuestros jóvenes no lo conocían. Acudieron la persona contratada, 3 voluntarias y 12 jóvenes. Tras la visita se desayunó con los jóvenes en situación de calle. 10 entradas se consiguieron gracias a la colaboración con el Aquarium.



Zientziaren museoa bisitatzea

Abenduan Zientzia Museoan goiza pasatzea antolatu zen, gure gazteetako batzuek ez baitzuten ezagutzen. Kontratatutako pertsona, 2 boluntario eta 8 gazte bertaratu ziren. Bisitaren ondoren, kalean zeuden gazteekin gosaldu zuten. Sarrerak Gipuzkoa Solidarioaren lankidetzari esker lortu ziren.

Visita al museo de la ciencia

En diciembre se organizó pasar la mañana en el Museo de la ciencia, ya que varios de nuestros jóvenes no lo conocían. Acudieron la persona contratada, 2 voluntarias y 8 jóvenes. Tras la visita se desayunó con los jóvenes en situación de calle. Las entradas se consiguieron gracias a la colaboración con Gipuzkoa Solidarioa.



Ikus daitekeenez, 2023an 6 aisialdi-jarduera antolatu dira bazterkeria-egoeran dauden gazte horiekin. Arrakasta handia izan dute eta oso balorazio positiboa izan dute. Jarduera horiei esker, gainera, hiriko hainbat erakunde eta baliabiderek sareak ezarri ahal izan dira. Horregatik, Donostiako Udaletik jasotako dirulaguntza eskertzen dugu, eta askoz gehiago egiten jarraitzea espero dugu.

Como se puede apreciar a lo largo del 2023 se han organizado 6 actividades de ocio con estos jóvenes en exclusión que han sido todo un éxito y han tenido una valoración muy positiva. Estas actividades han permitido asimismo establecer redes con diferentes entidades y recursos de la ciudad. Por lo que agradecemos la subvención recibida del Ayuntamiento de Donostia y esperamos poder seguir realizando muchas más.



IV. GIZARTERATZEA ETA LANERATZEA INSERCIÓN SOCIOLABORAL



GIZARTERATZE ETA LANERATZEAK, beren bizitzako une jakin batean, lan-merkatuan sartzeko zailtasunak dituzten pertsonen lanbide-profil lehiakorra garatzen laguntzeko ekintzen multzoari egiten dio erreferentzia.

Ilde horretan, 2023an bi proiektu gauzatu ziren. Alde batetik, jarraipena eman zitzaion Gizarteratze, Gizarte Segurantzaren eta Migrazio Ministerioak finantzaturako OLAIM (Gazte Migratzaileak Gizarteratzeko Lan Aukerak II) proiektuari. Era berean, proiektu berri bat gauzatu zen Oarsoaldean, Eusko Jaurlaritzako Lan eta Enplegu Sailak finantzaturako Berpiztu programaren "laneratzeko polo" proiektuaren barruan.

Bi proiektu horien helburua izan zen aukera-berdintasuna bermatzea, aniztasunarekiko errespetua bermatzea eta kolektibo ahulenei lan-merkatuan sartzea, horien artean biztanleria migratzaileari dagokionez. Hainbat esku-hartze egin ziren, eta honako zerbitzu hauek eskaini ziren:

- Gizarte- eta lan-orientazioko ibilbide integratuak eta pertsonalizatuak diseinatzea.
- Banakako tutoretzak eta talde-prestakuntzak, lana bilatzeko gaitasunak areagotzeko.
- Banakako tutoretzak eta talde-ekintzak gizarte- eta harreman-trebetasunak eskuratzeko.

Hona hemen egindako esku-hartzeen onuretako batzuk:

- Parte-hartzaileen hazkunde pertsonala, gaikuntza eta autonomia sustatzea.
- Gainerako gizartearekiko aukera-berdintasuna ahalbidetzea.
- Gizarteratzean konprometitutako laguntza-sareak sortzea.

La INSERCIÓN SOCIOLABORAL hace referencia al conjunto de acciones dirigidas a acompañar a personas que, en un momento determinado de sus vidas, tienen dificultades para incorporarse al mercado laboral, a desarrollar un perfil profesional competitivo

En este sentido, durante el año 2023 se ejecutaron dos proyectos. Por un lado, se dio continuidad al proyecto OLAIM (Oportunidades Laborales para la Inserción de la Juventud Migrante II) financiado por el Ministerio de Inclusión, Seguridad Social y Migraciones. Así mismo, también se ejecutó un proyecto nuevo en Oarsoaldea el cual se enmarca dentro del proyecto "polo de inserción laboral" del programa Berpiztu financiado por el Dpto. de Trabajo y Empleo del Gobierno Vasco.

El objetivo de ambos proyectos fue garantizar la igualdad de oportunidades, el respeto por la diversidad y el acceso al mercado de trabajo a los colectivos más vulnerables entre los que se encuentra la población migrante. Se realizaron diversas intervenciones ofreciendo servicios como:

- Diseño de itinerarios integrados y personalizados de orientación sociolaboral.
- Tutorías individuales y formaciones grupales para incrementar las competencias para la búsqueda de empleo.
- Tutorías individuales y acciones grupales para la adquisición de habilidades sociales y relacionales.

Algunos de los beneficios de las intervenciones realizadas fueron:

- Fomentar el crecimiento personal, la capacitación y la autonomía de las personas participantes.
- Posibilitar la igualdad de oportunidades con el resto de la sociedad.
- Generar redes de apoyo comprometidas en el transcurso de la inserción.

OLAIM II

Gazte migratzaileak gizarteratzeko lan-aukerak

Oportunidades Laborales para la Inserción de la Juventud Migrante

OLAIM II proiektuan (Gazte Migratzaileak Gizarteratzeko Lan Aukerak II), 2023an 37 pertsonak parte hartu zuten, guztiak ere bizileku- eta/edo lan-baimenarekin. Gehienak 18 eta 29 urte bitarteko gazteak (% 75), gizonetzkoak (% 78) eta marokoarrak (% 65) izan ziren.

En el proyecto OLAIM II (Oportunidades Laborales para la Inserción de la Juventud Migrante II) durante el año 2023 participaron 37 personas, todas ellas con permiso de residencia y/o trabajo. La mayoría de ellos fueron jóvenes de edades comprendidas entre los 18 y los 29 años (75%), de género masculino (78%) y de origen marroquí (65%).



Erabilitako metodologia pertsonari arreta integrala ematea izan zen, esku-hartze bio-psiko-sozialaren ereduaren oinarrituta. Parte-hartzaileei laguntza psikosoziala eman zitzaion, pertsonaren eremu guztiak jorratuz, eta ez soilik prestakuntza- eta lan-arloa. Horretarako, aurrez aurreko elkarrizketak egin ziren, erakundeko langileen eta parte-hartzaileen artean konfiantzazko harremanak sortzeko beharrezko lotura sortzeko.

La metodología que se empleó consistió en una atención integral a las personas, basada en el modelo de intervención bio-psico-social. Se realizaron acompañamientos psicosociales de las personas participantes abordando todos los ámbitos de la persona y no únicamente el formativo – laboral. Para ello, se realizaron entrevistas presenciales en las que crear el vínculo necesario para generar relaciones de confianza entre el personal de la entidad y las personas participantes.

Esku-hartzean, parte-hartzaile guztien ibilbidea diseinatu zen, aurrez aurreko hitzorduen bidez eta datuak aztertze eta biltzeko hainbat dokumentu erabiliz. Esku-hartze horretan, enplegarritasun-diagnostiko bat egin zen, esku hartze ibilbide pertsonalizatua diseinatu zen eta parte-hartzaile bakoitzarekin lan-plana ezarri zen.

Durante la intervención se realizó el diseño de itinerario de todas las personas participantes mediante citas presenciales y utilizando diversos documentos de análisis y recogida de datos. Esta intervención incluyó la realización de un diagnóstico de empleabilidad, el diseño del itinerario personalizado de intervención y el establecimiento del plan de trabajo con cada una de las personas participantes.

Parte-hartzaile guztiei hainbat baliabideri buruzko informazioa eskaini zitzaion: asistentziakoak, sozialak eta prestakuntzakoak, batez ere. Horietakoren bati atzerriartasunari eta enplegu ariburuzko lege-aholkularitza eskaini zitzaion (lan-aholkularitzak).

A todas las personas participantes se les ofreció información acerca de diferentes recursos: asistenciales, sociales y formativos principalmente. Y a alguna de ellas se le ofrecieron asesoramientos legales en materias de extranjería y empleo (asesorías laborales).

Era berean, hainbat zerbitzutara laguntza puntualak ematen ditugu, hala nola enplegu-zerbitzu publikora, prestakuntza-zentroetara eta beste gizarteratze-eragile batzuekiko topaketetara.

Así mismo realizamos acompañamientos puntuales a diferentes servicios como por ejemplo al servicio público de empleo, a centros formativos y a encuentros con otros agentes de inserción.

Kasu askotan, laguntza psikologikoko banakako saioak eta telefono bidezko jarraipenak ere egin ziren parte-hartzaile batzuen krisi psikosozialeko egoeren aurrean.

En muchos casos también se realizaron sesiones individuales de apoyo psicológico y seguimientos telefónicos ante situaciones de crisis psicosociales de algunas de las personas participantes.

Nabarmendu behar da proiektuan parte hartu zuten 37 pertsonetatik 15 egoera bereziki ahulean zeudela (etxegabetasuna), eta horrek bereziki zaildu zuela haien gizarteratzea eta laneratzea. Parte-hartzaile horiekin egindako esku-hartze asko gizarte-zerbitzuekin eta beste erakunde batzuekin koordinatuta egin ziren, haien oinarriko beharrei erantzuteko eta horiek betetzen saiatzeko. Zailtasun horiek gorabehera, haietako batek ostalaritzaren sektoreko praktikaldiko kontratu baten bidez lortu zuen laneratzea, eta beste hiruk lan-kontratuak lortu zituzten.

Urtean zehar egindako talde-osaerei dagokienez, bi egin ziren:

- Atzeritarrei buruzko legerari buruzko tailerra, bi gizarteratze-proiektuetako 30 parte-hartzailearen parte-hartzearekin.
- "Nola erabili zure smartphonea lana bilatzeko" tailerra. Olaim proiektuan parte hartu zuten 5 pertsonak eta Zabalduz Kooperativak kudeatutako gizarteratze- eta laneratze-programan parte hartu zuten 5 pertsonak.



Tailerrez gain, pertsonen enplegu-jardunaldi eta -azoka batean parte hartzea sustatu zen. Enplegu-azoketara joanda, gazte horiek beste langile eta enpresaburu batzuekin sozializatzeko espazioak sortzeko interesa landu nahi zen, esperientziak partekatzeko eta berdinen kolektibo bateko kide sentitzeko.

Bestalde, probintziako prestakuntza-baliabideekin sare bat sortu zen, eta sinergiak sortu ziren, pertsonen kualifikazio-prozesuetara bideratutako prestakuntza-prozesuetan parte har zezaten.

Lan-prospekzioari dagokionez, aurreko urtean egindako kontaktuekin jarraitzeaz gain, prospekzio-lana lan-merkatuaren ezaugarriak, gehien eskatzen diren sektoreak eta profilak eta aurreko urteko kontratazioekin alderatuta egoera onenaren dauden lanbideak ezagutzean zentratu zen. Berrikuspen horren osagarri, enplegua bilatzeko atarrietako eguneroko eskaintzak aztertu ziren, eta, horri esker, inguru horretako lan-merkatuaren ezaugarriak eta joerak hobeto ezagutu ziren.

Cabe destacar que 15 hombres de las 37 personas participantes en el proyecto se encontraban en una situación de especial vulnerabilidad (sinhogarismo), lo que hizo especialmente complicada su inserción sociolaboral y muchas de las intervenciones con estos participantes se realizaron en coordinación con servicios sociales y otras entidades con el fin de atender e intentar cubrir sus necesidades básicas. A pesar de estas dificultades, uno de ellos logró su inserción laboral mediante un contrato de prácticas en el sector de la hostelería y, tres más consiguieron contratos laborales.

Respecto a las formaciones grupales realizadas a lo largo del año se llevaron a cabo dos:

- Taller sobre la ley de extranjería, con la asistencia de 30 participantes de ambos proyectos de inserción.
- Taller "Cómo utilizar tu smartphone en la búsqueda de empleo", al que asistieron 5 participantes en el proyecto Olaim y 5 personas provenientes de "Insusadi" programa de inserción sociolaboral gestionado por Zabalduz Cooperativa.



Además de los talleres, se fomentó la participación de las personas en una jornada y una feria de empleo. La asistencia a ferias de empleo trataba de abordar el interés por generar espacios de socialización de estos jóvenes con otras personas trabajadoras y empresarias de forma que pudieran compartir experiencias y sentirse parte de un colectivo de iguales.

Por otra parte, se creó una red con recursos formativos de la provincia creando sinergias que favorecen la participación de las personas en procesos formativos conducentes a procesos de cualificación.

En cuanto a la prospección laboral, además de continuar con los contactos efectuados en el año anterior, el trabajo de prospección se centró en conocer las características del mercado laboral, los sectores y los perfiles más demandados, y las ocupaciones con mejor situación respecto a las contrataciones del año anterior. Dicha revisión se complementa con el estudio de las ofertas diarias en portales de búsqueda de empleo, lo que permitió un conocimiento más real de las características y tendencias del mercado laboral en la zona.

Sektore profesional espezifikoko enpresen zerrenda egin zen, enplegu-eskaintza publikoak eta pribatuak aztertu ziren, bilera-sorta bat hasteko eta enpresa horien informazioa eguneratzeko.

Urtean zehar, prospekzioa parte-hartzaileen beharretara eta profiletara egokitzen joan zen, eta arreta berezia jarri zen prestakuntzarako erroak izapidetzeko aurrekontratuak egiteko prest zeuden enpresetan. Eskaintzak betetzeko berehala lanean hasi beharra zegoenez, enpresei informazioa eman zitzaizkien Lanbiderekin (Euskal Enplegu Zerbitzuarekin) lankidetzan praktika bekadunen hitzarmen bat egiteko aukerari buruz, lan-baimena izapidetzen zen bitartean (aurre-lan-kontratuak aurkeztu ondoren), berehalakotasunaren oztopoa gainditzeko estrategia gisa.

Urtean zehar egindako prospekzioaren ondorioz, hainbat sektoretako 64 enpresarekin harremanetan jartzea lortu zen, eta horietatik 12k aktiboki lagundu zuten; 10 lan-eskaintza jaso ziren manufaktura-industriako peoi-lanetarako, elikadura-industriarako, automobilgintza-sektoreko piezen fabrikaziorako, igerilekuetako garbiketalaanetarako, hotel-instalazioetako garbiketalaanetarako, hondakinen kudeaketako langileentzako eta eraikinen birgaitze-lanetarako.

Egindako lanaren ondorioz, OLAIM II n parte hartu zuten 13 gizon eta emakume bat laneratzea lortu zen.

Prospekzioaren berezko ekintzez gain, bisitak baliatu ziren enpresek atzeritar jatorriko pertsonak kontratatzeke izan zitzaketen aurreiritzietan edo estereotipoetan oinarritutako balizko errezeloei heltzeko.

Azkenik, azpimarratu behar da diruz lagundutako proiektuetan parte hartu zuten 87 pertsona horiez gain, 41 pertsonari eman zitzaizkien arreta, proiektu bakar batean ere parte hartzeko baldintzak betetzen ez zituztelako, eta behar bezala informatu zirela eta, ondoren, gizarteratzeko eta laneratzeke beste baliabide batzuetara bideratu zirela.

Esku hartzeko eremu horrek ez du jarraipenik 2024an.

Serealizó un listado de empresas de sectores profesionales específicos, se analizaron las ofertas de empleo públicas y privadas para iniciar una ronda de contactos y actualizar la información de dichas empresas.

En el transcurso del año, la prospección se fue adaptando a las necesidades y a los perfiles de las personas participantes incidiendo en empresas dispuestas a realizar precontratos para la tramitación de arraigos para la formación. Ante la necesidad de incorporación inmediata para cubrir las ofertas, se ofreció a las empresas información acerca de la posibilidad de realizar un convenio de prácticas becadas en colaboración con Lanbide (Servicio Vasco de Empleo), mientras se tramitaba la autorización de trabajo (tras presentación de pre contratos laborales), como estrategia para salvar el escollo de la inmediatez.

Como resultado de la prospección realizada durante el año, se consiguió establecer contacto con 64 empresas de diferentes sectores, 12 de las cuales colaboraron activamente, recibiendo 10 ofertas de empleo para trabajos de peonaje en industria manufacturera, de alimentación, fabricación de piezas en sector automoción, trabajos de limpieza en piscinas, limpieza en instalaciones hoteleras, operario en gestión de residuos, y rehabilitación de edificios.

Como fruto del trabajo realizado, se consiguió la inserción laboral de 13 hombres y 1 mujer participantes en OLAIM II. Además de las acciones propias de la prospección, se aprovecharon las visitas para abordar las posibles reticencias basadas en prejuicios o estereotipos, que pudieran tener las empresas para la contratación de personas de origen extranjero.

Por último, destacar que además de a estas 87 personas participantes de los proyectos subvencionados se atendió a 41 personas que no cumplían los requisitos de participación en ninguno de los proyectos y que fueron debidamente informadas y posteriormente derivadas a otros recursos de inserción sociolaboral.

Esta área de intervención no tiene continuidad en el 2024.



OARSOALDEA

Oarsoaldeko proiektua migratzaileek lan-merkatuan sartzeko dituzten zailtasun espezifikoetan esku hartzera bideratu zen, alde batetik, migratzaileen gizarteratze eta laneratzeak kolektibo horren berezitasunak kontuan hartzen dituzten ibilbide espezifiko eta individualizatuak eskatzen dituela kontuan hartuta, eta, bestetik, migratzaile gehienentzat enplegua lortzeko helburua zenbait baldintzatzailek oztopatzen dutela, hala nola atzerriartasunari buruzko legediak, lan-merkatuaren segmentazioak kualifikatutako eta ondo ordaindutako enpleguen eta kualifikazio txikiko eta gaizki ordaindutako enpleguen artean, enpresek profil etniko-erlijioso jakin batzuk dituzten pertsonak kontratatzekeo duten erresistentziak edo jatorrian prestakuntza ez aitortzeak.

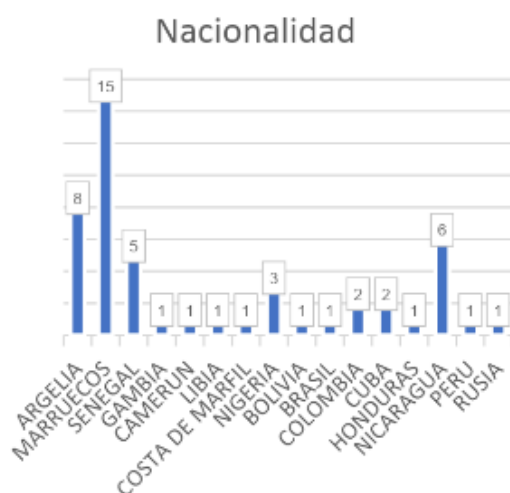
Horregatik guztiatik, proiektuaren barruan egindako esku-hartzeak parte-hartzaileen gaitasun pertsonalak eta prestakuntza-gaitasunak hobetzera bideratu ziren, betiere haien ahalmenak, itxaropenak eta lan-merkatuaren errealitatea kontuan hartuta.

Proiektu honetan 50 pertsonak hartu zuten parte. Gehienak (% 76) magrebtarrak ziren, Oarsoaldeko udalerrietan erroldatuta zeuden, eta guztiek zituzten enplegatzekeo zailtasun bereziak. Nabarmentzekoa da proiektuan parte hartu duten pertsonen % 68 egoera administratibo irregularrean zeudela.

El proyecto de Oarsoaldea se dirigió a intervenir sobre las dificultades específicas que tienen las personas migrantes en el acceso al mercado laboral teniendo en cuenta, por un lado que la inserción sociolaboral de las personas migrantes requiere de itinerarios específicos e individualizados que tengan en cuenta las particularidades de este colectivo, y por otro lado que para la mayoría de las personas migrantes el objetivo de conseguir un empleo está lastrado por una serie de condicionantes como son: la legislación de extranjería, la segmentación del mercado de trabajo entre empleos cualificados y bien remunerados y los de baja cualificación y mal pagados, la resistencia de las empresas a contratar personas con determinados perfiles étnico-religiosos o el no reconocimiento de la formación en origen.

Por todo ello, las intervenciones realizadas dentro del proyecto se dirigieron a la mejora de las competencias tanto personales como formativas de las personas participantes, siempre teniendo en cuenta las potencialidades de las mismas y sus expectativas y la realidad del mercado laboral.

En este proyecto participaron 50 personas. La mayoría de ellas hombres (76%), de origen magrebí, empadronados en municipios de Oarsoaldea, y todos ellos y ellas presentan especiales dificultades de empleabilidad. Cabe destacar que el 68% de las personas participantes en este proyecto se encontraban en situación administrativa irregular.



Proiektua 5 fasetan garatu zen:

1. Lehenengo fasea
 - Parte-hartzailea erakartzea.
 - Materialak, euskarri informatikoak eta inprimakiak prestatzea.
2. Bigarren fasea:
 - Lehen harrera.
 - Arreta eta esku-hartze soziala..
3. Hirugarren fasea:
 - Enplegagarritasunaren analisia eta diagnostikoa.
 - Orientazioa eta informazioa.
 - Ibilbide indibidualizatua.
4. Laugarren fasea:
 - Lan aurreko prestakuntza.
 - Laguntza eta jarraipena.
 - Motibazioa indartzea.
5. Bosgarren fasea:
 - Laneratzea.
 - Enpleguan laguntzea eta jarraipena egitea.

El proyecto se desarrolló en 5 fases:

1. Primera fase:
 - Captación de participantes.
 - Preparación de materiales , soportes informaticos, formularios.
2. Segunda fase:
 - Primera acogida.
 - Atención e intervención social.
3. Tercera fase:
 - Análisis y diagnóstico de empleabilidad.
 - Orientación e información.
 - Itinerario individualizado.
4. Cuarta fase:
 - Formación prelaboral.
 - Acompañamiento y seguimiento.
 - Refuerzo motivacional.
5. Quinta fase:
 - Inserción laboral.
 - Acompañamiento y seguimiento en el empleo.

Proiektu honetan parte hartu ondoren, 10 pertsonak lortu zuten laneratzea eraikuntzaren, arotzeriaren, garbiketaren, igerilekuen mantentze-lanen, ostalaritzaren, kortxera-fabrikaren eta nekazaritzaren sektoreetan. Hona hemen txertatze horiek lortu zituzten enpresetako batzuk:

Tras la participación en este proyecto, 10 personas consiguieron una inserción laboral en los sectores de la construcción, carpintería, limpieza, mantenimiento de piscinas, hostelería, fábrica corchera y agricultura. Algunas de las empresas en las que se consiguieron dichas inserciones son:



BERDIN

Jatorriगतिको edo etniगतिको diskriminazio-kasuei arreta emateko programa

Programa de atención a casos de discriminación por origen o etnia

BERDIN Gipuzkoako Foru Aldundiak finantzaturako eta SOS Arrazakeriak gauzaturako proiektua da, pertsonen jatorriगतिकo edo etniगतिकo jasan ditzaketendiskriminazio-kasuei modu integralean heltzeko.

BERDIN es un proyecto financiado por la Diputación Foral de Gipuzkoa y ejecutado por SOS Arrazakeria para abordar, de una forma integral, los casos de discriminación que puedan sufrir las personas por razón de origen o etnia.

Gainera, BERDINEK beste jarduera batzuk ere egiten ditu, hala nola:

- Prestakuntza-ikastaroakerakundeetako eragileentzat edo hirugarren sektoreko elkarteentzat.
- Diskriminazioak eremu espezifikoetan duen eraginari buruzko ikerlanak, hala nola aisialdiko lokaletarako eta lan-merkatuak sarbidean, edo atzeritarrek etxebizitza eskuratzeko jasaten duten diskriminazioari buruzkoak.
- Sentsibilizazio-kanpainak, jarrera diskriminatzaileak elikatzen dituzten etorkinei buruzko estereotipoak eta zurrumurru faltsuak aurre egiteko.

BERDINEK txosten bat argitaratzen du urtero, erregistratutako kasu guztiak, eta gomendio batzuk, erakundeek kontuan izan ditzaten jatorriaren edo etniaren arabera diskriminazioaren aurkako politika publikoak ezartzerakoan.

2023an esku hartu dugun kasuetan, hiru gai nabarmentzen dira larritasunagatik edo erredundantziagatik: jatorri magrebtarreko gazteak biktima nagusitzat dituzten identifikazio polizial orokortuak eta profil etnikoagatik gutxi edo batere justifikatuta ez daudenak, migratzaile askok jasaten dituzten auzotasun-gatazkak eta alokairuko etxebizitza eskuratzeko diskriminazioa.

Arazo horiei dagokienez, esku hartzeko gomendio zehatz batzuk egin ditugu:

- Bereizi gabeko identifikazio polizialen aurrean, Espainiako Estatuko hainbat hiritan (Fuenlabrada eta A Coruña, esaterako) abian dauden diskriminaziorik gabeko identifikazio-protokoloak abian jartzea proposatzen dugu, emaitza oso onekin.
- Auzotasun-gatazketan esku hartzeko kulturarteko bitartekaritza-zerbitzu espezializatuak sortzea.
- Jardunbide egokien protokoloak ezartzea etxebizitza alokatzeko agentzietan, eta "kalitate-zigilu" batsortzea hura aplikatzeko konpromisoa hartzen dutenentzat.

Azterlan bat ere egin da etorkinak lan-merkatuan sartzean jarrera diskriminatzaileak duten eragina detektatzeko eta ebaluatzeko. Langabeziak askoz ere eragin handiagoa du etorkinen artean bertakoen artean baino. Datuak adierazgarriak dira. 2023ko 3. hiru hilekoko BAren arabera, Euskal Autonomia Erkidegoan biztanleria etorkinak % 16,17ko langabezia-indizea zuen (% 16,07 gizonak eta % 16,28 emakumeak), eta Espainiako biztanleriaren artean % 5,33koa zen (% 4,79 gizonak eta % 5,91 emakumeak).

Lana egiteko, enplegu-planen arduradunak, aldi baterako laneko enpresak eta garapen-agentzien teknikariak elkarriketatuz, eta, neurri txikiagoan edo handiagoan, harremanetan jarri diren agente guztiak onartu dute ez dela ohikoa enpresek etorkinak enplegatzea saihestea, batez ere jatorri magrebtarra dutenak, jatorri soilik oinarrituta. Eta kezkarria praktika horien normalizazioa da.

Además, BERDIN también realiza otras actividades como pueden ser:

- Cursos de formación para agentes institucionales o de asociaciones del Tercer Sector.
- Trabajos de investigación sobre el impacto de la discriminación en ámbitos específicos como el acceso a locales de ocio, al mercado laboral o la discriminación en el acceso a la vivienda de alquiler que sufren las personas extranjeras.
- Campañas de sensibilización para contrarrestar los estereotipos y falsos rumores sobre las personas inmigrantes que alimentan actitudes discriminatorias.

BERDIN publica un informe anual con todos los casos registrados y una serie de recomendaciones para tener en cuenta por las instituciones a la hora de implementar políticas públicas contra la discriminación por origen o etnia.

En los casos sobre los que hemos intervenido a lo largo del año 2023 hay tres temas que destacan por su gravedad o redundancia: Las identificaciones policiales generalizadas y poco o nada justificadas por perfil étnico que tienen a los jóvenes de origen magrebí como principal víctima, los conflictos de vecindad que sufren muchas personas migrantes y la discriminación en el acceso a la vivienda en alquiler. Respecto a estos problemas hemos realizado una serie de recomendaciones de intervención concretas:

- Frente a las identificaciones policiales indiscriminadas, proponemos la puesta en marcha de protocolos de identificación no discriminatorios que ya están en marcha en diferentes ciudades del Estado Español como Fuenlabrada o A Coruña con muy buenos resultados.
- La creación de servicios de mediación intercultural especializados para intervenir en los conflictos de vecindad.
- La implementación de protocolos de buenas prácticas en las agencias de alquiler de vivienda junto con la creación de un "sello de calidad" para aquellas que se comprometan a aplicarlo.

También se ha realizado un estudio para detectar y evaluar el impacto de las actitudes discriminatorias en el acceso al mercado laboral de las personas inmigrantes. El desempleo afecta en mucha mayor medida a la población inmigrante que a la autóctona. Los datos son elocuentes. Según la EPA del 3er trimestre de 2023, en el País Vasco la población inmigrante tenía un índice de desempleo del 16,17% (16,07% hombres y 16,28% mujeres) mientras que entre la población española era del 5,33% (4,79% en los hombres y el 5,91% en las mujeres).

Para realizar el trabajo, han entrevistado a responsables de planes de empleo, empresas de trabajo temporal y técnicas de agencias de desarrollo y, en menor o mayor grado, todos los agentes contactados admiten que no es infrecuente que las empresas eviten emplear a personas inmigrantes, sobre todo a las de origen magrebí, basándose únicamente en su origen. Y lo más preocupante es la normalización de estas prácticas.



V. SENTSIBILIZAZIOA ETA EKINTZA KOMUNITARIOA SENSIBILIZACIÓN Y ACCIÓN COMUNITARIA





Zurumurruen Aurkako Sarea

Red Vasca Antirrumores

Aurten ere SOS Arrazakeriak ZAS Zurumurruen Aurkako Euskal Sareko kide izaten jarraitzen du! (Zurumurruen aurkako sarea). Hainbat eragilek, hala nola erakunde eta instituzioek, autonomia mailan laguntzen dugu Zurumurruen Aurkako Estrategiaren parte diren baliabideak eta prestakuntzak eskaintzeko, esparru kontzeptual, datu eta trebetasun berriak planteatuz zurumurruen aurkako eragile gisa prestatu nahi duten pertsona guztien eskura. Asko dira Sareak autonomia mailan egiten dituen jarduerak: ZASen urteko kongresuak, gaikako solasaldiak, zurumurruen aurkako prestakuntzak, liburuen argitalpenak, sentsibilizaziorako jolas-jarduerak, Zarataren aurkako mikro antzerkiaren lehiaketa, etab.

Un año más SOS Racismo sigue formando parte de la Red Vasca Antirrumor ZAS! (Zurumurruen aurkako sarea). Agentes diversos como organizaciones e instituciones colaboramos a nivel autonómico para ofrecer recursos y formaciones parte de la Estrategia AntiRumor, planteando nuevos marcos conceptuales, datos y habilidades a la disposición de todas aquellas personas que quieren formarse como agentes antiRumor. Muchas son la actividades que desde la Red se realizan a nivel autonómico: Congresos anuales de ZAS, conversatorios temáticos, formaciones antirrumores, publicaciones de libros, actividades lúdicas de sensibilización, certamen de micro teatro Antirrumores, etc

2023an, lehen edizioaren ondoren, "ZAS! Egunak" Lurralde mailako topaketak izan ziren, lurralde historiko bakoitzeko bana, jolas-izaerakoak, ZAS sareak egiten duen lana ezagutarazteko eta Zurumurruen Aurkako Estrategiak hurbiltzeko immigrazioari lotutako aurreiritzi, estereotipo eta zurumurruen aurrean.

En 2023 tras la primera edición se volvió a repetir los "ZAS! Egunak" Consisten en fueron encuentros territoriales, uno por cada territorio histórico, de carácter lúdico con el objetivo de dar a conocer el trabajo que viene realizando la red ZAS! y acercar las Estrategias AntiRumor frente a los prejuicios, estereotipos y rumores vinculados a la inmigración.

Gipuzkoan, ZAS Eguna Zarautzen ospatu zen, Liburutegian haur kontalariekin, Gaztelekuan scape-roomarekin eta Modelo zineman "Atzoko eta gaurko migrazioei" buruzko ekitaldia Jon Maiarekin eta Zarauzko Bertso Eskolaren eta Virginia Imazen lankidetzarekin bere clownklusioekin.

En Gipuzkoa el ZAS Eguna se celebró en Zarautz , con cuentacuentos infantiles en la Biblioteca, scape-room en el Gazteleku y en el cine Modelo un acto sobre "Migraciones de Ayer y de hoy" con Jon Maia y la colaboración de Zarauzko Bertso Eskola y Virginia Imaz con su clownclusiones.



Sakatu irudian aurkezpen bideoa ikusteko
Pulsa en la imagen para acceder al vídeo de presentación



BIZILAGUNAK

1600 pertsonak mantela, bazkaria eta bizipenak partekatu zituzten, aurreiritziei, estereotipoari eta gorroto-diskurtsoei aurre egiteko.

Urtero bezala, **BIZILAGUNAK**, Eusko Jaurlaritzak, Foru Aldundiak (Giza Eskubideak) eta Erreterria, Donostia, Tolosa eta Irungo udalek finantzazioarekin, elkarteak bi familia bildu zituen mahai baten inguruan, bata bertakoa eta bestea errefuxiatua edo migratzailea, **igandeko bazkaria partekatze**ko. Helburua da bi aldeak hurbiltzea elkar hobeto ezagutu dezaten eta pertsona batzuek besteengandik izan ditzaketen aurreiritziak eta beldurrak desmuntatu ditzaten. Bizilagunak taldearen originaltasuna bere sinpletasunean datza, gure etxeetan bazkaltzera elkartzea hitz egiteko eta elkar ezagutzeko, zapora eta istorio desberdinak deskubritzeko. Gaur egungo aniztasunarekin aberastea.

Aurten, "**mahai istorioak**" goiburuak honako hau adierazten du: harremanak izanez gero, ezagutzen ditugu, istorio partekatua erakitzen ditugu, ezjakintasanak sortzendentuen beldurrak lausotzen ditugu, eta estereotipo eta aurreiritzietatik haratago ezagutzen ditugu pertsonak. Horixe da Bizilagunak programaren funtsa.

Aurten, azaroaren 19an, 200 familia inguru (Euskal Herria, Ukraina, Aljeria, Maroko, Brasil, Polonia, Nikaragua, Kolonbia, Ekuador, Honduras, Txile, Zeelanda Berria, Irlanda, Iran, El Salvador, Kuba, Nigeria, Mexiko, Sahara, Senegal, Venezuela, Guatemala, Paraguai, Peru, Dominikar Errepublikak, Palestina, Boli Kosta, besteak beste), historiak kontatu, jan, elkar ezagutu eta estereotipoak hautsi zituzten.

Aurten, ekimen hau egin zen:

Gipuzkoan 51 bazkari egingo dira Donostian, Erreterrian, Hernanin, Lasarten, Irunen, Hondarribian, Astigarragan, Urnietan, Arrasaten, Bergaran, Zubietan, Ordizian eta Tolosaldeko hainbat udalerritan.

Arabian 37 bazkari egin ziren Gasteizen, Amurrian, Artziniegan, Asparrenan, Agurainen, Kampezon, Langraizen, Laudion, Urkabustaizen, Oionen eta Bastidan.

Bizkaian 9 bazkari eta bi herri bazkari egingo dira 20 pertsonarekin: Getxo

1600 personas compartieron mantel, comida y vivencias para hacer frente a los prejuicios, estereotipos y discursos de odio.

Como todos los años, **BIZILAGUNAK**, con financiación a cargo de Gobierno Vasco, Diputación Foral (DDHH) y los Ayuntamientos de Erreterria, Donostia, Tolosa e Irún, reunió en torno a una mesa a dos familias; una local y otra refugiada o migrante, para compartir **la comida del domingo**. El objetivo es acercar a ambas partes para que se conozcan mejor y desmonten los prejuicios y miedos que puedan tener unas personas de otras. La originalidad de Bizilagunak radica en su simpleza, juntarnos a comer en nuestras casas para hablar y conocernos, descubrir sabores e historias diferentes. Enriquécenos con la diversidad de hoy en día.

Este año el lema "**mesas que cuentan**" hace referencia a que, si nos relacionamos, conocemos, construimos historias compartidas, los miedos que el desconocimiento genera, se diluyen y conocemos a las personas más allá de los estereotipos y prejuicios, esta es la esencia de Bizilagunak.

Este año **el 19 de noviembre 200 familias, autóctonas** y de origen extranjero; unas 37 nacionalidades (Euskal Herria, Ucrania, Argelia, Marruecos, Brasil, Polonia, Nicaragua, Colombia, Ecuador, Honduras, Chile, Nueva Zelanda, Irlanda, Iran, El Salvador, Cuba, Nigeria, México, Sahara, Senegal, Venezuela, Guatemala, Paraguay, Perú, República Dominicana, Palestina, Costa de Marfil, entre otros lugares), contaron historias, comieron, se conocieron y rompieron prejuicios y estereotipos.

Este año la iniciativa se realizó en:

En Gipuzkoa se realizaron 51 comidas en: Donostia, Erreterria, Hernani, Lasarte, Irun, Hondarribia, Astigarraga, Urnieta, Arrasate, Bergara, Zubietan, Ordizia y en varios municipios de Tolosaldea.

En Álava se realizaron 37 comidas en: Gasteiz, Amurrio, Artziniega, Asparrena, Agurain, Kampezo, Nanclares, Llodio, Urkabustaiz, Oyon y Bastida.

En Bizkaia se realizaron 9 comidas y dos comidas populares con 20 personas por cada: Getxo



Sakatu irudian bazkarietako bideoa ikusteko
Pulsa en la imagen para acceder al vídeo de las comidas



¿Y tú de dónde eres?

La voz de la juventud de origen migrante



Herramientas para la transformación social frente a los rumores

Eta zu nongoa zara?

Jatorri migratzailea duten gazteen ahotsak



Zurrumurruen aurrean gizartea eraldatzeko tresnak



Eta zu nongoa zara?

ZURRUMURRUEN AURREAN GIZARTEA ERALDATZEKO TRESNAK: GAZTE MIGRATZAILEEN AHOTSA. IAP

Gipuzkoako SOS Arrazakeriak abian dituen proiektuen sinergiatatik abiatuta, partaidetzazko ekintza ikerketa bat (IAP) egiten dugu. Zurrumurrueen aurrean gizartea eraldatzeko tresnak sortzeko proiektua da, arreta gazterian jarritz.

Proiektu honen bidez, Eusko Jaurlaritzak, Foru Aldundiak eta Donostiako Udalak finantzatuta, egungo gizartearen hausnarketa kritikoa bultzatu nahi izan dugu, baita egungo aurreiritzien, estereotipoen eta zurrumurrueen inguruan hausnartu ere, jatorri migratzaile eta arrazializatua duten gazteei ahotsa eta protagonismoa emanez.

Proposamena erakundeak duela gutxi egindako dokumental bat erabiltzea izan zen, **Hemen eta han: jatorri migratzaileko gazteen testigantzak**, bertatik abiatuta zurrumurruek, aurreiritziak eta estereotipoak lantzeko eztabaida-taldeak egiteko, haien identifikazioa, nola eragiten dieten eta gazteekin aurre egiteko eta ahalduzko estrategiak. Guztira zortzi eztabaida-talde egin ditugu, bi fasetan.

Bigarren fasean, eztabaida-taldeetatik ateratako emaitzak eta ondorioak sistematizatu ondoren, eta dagokion bibliografiarekin egiaztatu ondoren, errealitatearen diagnostiko bat egin da.

IAPren metodologiari jarraituz, non gakoetako bat den komunitateko kideen parte-hartze aktiboa sustatzea ikerketa-prozesuaren etapa guztietan, eztabaida-talde berriak egin ditugu, diagnostikoaren emaitzak eta ondorioak kontrastatzeko, eta, aldi berean, proposamenak landu ditugu zurrumurruei aurre egiteko estrategien

¿Y tú de dónde eres?

HERRAMIENTAS DE TRANSFORMACIÓN SOCIAL FRENTE A LOS RUMORES: LA VOZ DE LA JUVENTUD MIGRANTE. IAP

Realizamos una investigación acción participativa (IAP) a partir de las sinergias de los diversos proyectos que desde SOS Racismo Gipuzkoa tenemos en marcha. Se trata de un proyecto para la creación de herramientas para la transformación social frente a los rumores poniendo el foco en la juventud.

Con este proyecto, financiado por Gobierno Vasco, Diputación Foral y Ayuntamiento de Donostia, hemos buscado contribuir a la reflexión crítica de la sociedad actual, así como reflexionar en torno a prejuicios, estereotipos y rumores actuales dando voz y protagonismo a la juventud de origen migrante y racializada.

La propuesta consistió en utilizar un documental recientemente elaborado por la entidad; Aquí y allí: testimonios de jóvenes de origen migrante para realizar a partir de él grupos de discusión con los que trabajar los rumores, prejuicios y estereotipos, su identificación, cómo les afectan y estrategias de afrontamiento y empoderamiento con la juventud. En total hemos realizado ocho grupos de discusión en dos fases.

En la segunda fase, tras haber sistematizado los resultados y las conclusiones extraídas de los grupos de discusión, y tras haberlos contrastado con la bibliografía pertinente, se ha elaborado un diagnóstico de la realidad.

Siguiendo la metodología de la IAP, donde una de las claves es el fomento de la participación activa de los miembros de la comunidad en todas las etapas del proceso de investigación, hemos llevado a cabo nuevos grupos de discusión con los que se han contrastado los resultados y conclusiones del diagnóstico, a la vez que se han trabajado propuestas para la elaboración de un catálogo de

Sakatu irudian dokumentuak irakurtzeko
Pulsa en la imagen para leer los documentos



katalogo bat egiteko.

Eta, azkenik, proiektuaren azken fasean, biztanleria sensibilizatu nahi izan da, jatorri migratzaileko gazteek landutako emaitzetatik eta proposamenetatik abiatuta.

estrategias frente a los rumores.

Y finalmente, en una última fase del proyecto se ha buscado sensibilizar a la población a partir de los resultados y las propuestas elaboradas por los jóvenes de origen migrante.

Sakatu irudian dokumentuak irakurtzeko
Pulsa en la imagen para leer los documentos



Zero Pobrezia

Zero Plataformako kide gisa, urtero bezala, Pobreziaren Aurkako Astean, urriaren 17an, pobrezia desagerrarazteko Nazioarteko Egunean, hainbat errebindikazio-jarduera antolatzen ditugu.

Como miembro de la Plataforma Zero como todos los años, durante la Semana Contra la pobreza en el marco del 17 de Octubre Día Internacional de erradicación de la pobreza, organizamos diferentes actividades reivindicativas.

Aurten, Zero Pobrezia Plataformak moda azkarraren benetako kostuan jarri nahi izan du gogoetaren eta salaketaren fokua. Ingurumen-inpaktua, pertsonen esplotazioan eta lan-eskubideetan, osasunean, etab. Gure kontsumo-moduari buruz hausnartzea da helburua. Gutxiago kontsumitzeak eta modu arduratsuagoan, jasangarriagoan, kontzienteagoan eta planetarekiko errespetuzkoagoan egiteak ondorio positiboak ditu gure ingurune hurbilean eta urrutiagoko beste leku batzuetan. Kontsumoa mundua eraldatzeko benetako arma gisa.

Horretarako, hainbat jarduera antolatu genituen, hala nola Kresala zine-foruma Lorenzo Vilasen "La caja" filmarekin eta Emaus Fundazioak dinamizatutako solasaldia. Gainera, urtero bezala, marketin-gerrilla bat antolatu zen, eta Donostiako zazpi estatuan gaur egungo arropaz jantzita agertu ziren, egungo kontsumo-modua salatzen. Estatuak "berpiztu" egin dira, arropa eta kartelekin, hausnarketara eta aldaketarako konpromisora gonbidatuz. Azkenik, astean, BiziMartxarekin, haizeen orrazitik Sagueseraino.

Este año la Plataforma Zero Pobrezia quiso poner el foco de la reflexión y la denuncia en el coste real de la moda rápida. El impacto medioambiental, en la explotación y los derechos laborales de las personas, en la salud, etc. El objetivo es que se reflexione sobre nuestra forma de consumo. Consumir menos, y hacerlo de manera más responsable, sostenible, consciente y respetuosa con el planeta, tiene consecuencias positivas en nuestro entorno más cercano y en otros lugares más lejanos. El consumo como una verdadera arma para transformar el mundo.

Para ello organizamos diferentes actividades como el cine-forum Kresala con la película "La caja" de Lorenzo Vilas y coloquio dinamizado por Emaús Fundazioa. Además, como todos los años, se organizó una guerrilla de marketing, siete estatuas de Donostia amanecieron vestidas con ropa actual para denunciar la forma de consumo actual. Las estatuas "han revivido" con ropa y carteles invitando a la reflexión y el compromiso con el cambio. Finalmente la semana con la BiziMartxa del peine de los vientos hasta Sagües.



Boluntariotza

Aurten ere, Eusko Jaurlaritzak eta Donostiako Udalak finantzatuta, 2023an boluntarioek parte hartu dute Memoria honek jasotzen dituen jarduera ugarietan: Prestakuntza, sentsibilizazio-jarduerak, hala nola Martxoko Arrazismoaren aurkako Martxa, Bizilagunak, topaketa feministak, dokumentuak eta argitalpenak egitea, etxeko langileei laguntzea, ikus-entzunezko materialak, deialdiak herrietan, tresna informatikoak mantentzea, ikerketa- eta itzulpen-lanak, Gizarte Mentoretza, itzulpena, akonpainamendua, erakusketen gida, ikerketarekin lotutako sentsibilizazio-jarduerak, itzulpengintza, berrien datu-baseak, etab.

Horretarako, boluntarioak beren lehenetasunen arabera hartzen saiatu gara, haien eskubideak eta betebeharrak adostuz, jarduerak dinamizatuz, prestakuntza ahalbidetuz, etab.

Voluntariado

Un año más, contando con financiación de Gobierno Vasco y Ayuntamiento de Donostia, 2023 ha sido un año con una participación amplia de personas voluntarias en las numerosas actividades que esta Memoria recoge: Formación, actividades de sensibilización como Marcha antirracista de Marzo, Bizilagunak, encuentros feministas, la elaboración de los diferentes documentos y publicaciones, apoyo a las trabajadoras de hogar, materiales audiovisuales, convocatorias en las diferentes localidades, el mantenimiento de las herramientas informáticas, tareas de investigación y traducción, Mentoría Social, traducción, acompañamiento, guía de exposiciones, actividades de sensibilización tareas relacionadas con la investigación, traducción, bases de datos de noticias, etc.

Para todo ello, hemos tratado de acoger a las personas voluntarias de acuerdo a sus preferencias, acordando sus derechos y obligaciones, dinamizando las actividades, posibilitando la formación, etc.





USANdesign

XXVI. Arrazakeriaren kontrako Martxa

Aurreko edizioetan bezala, aurten ere Usandizaga BHIko Diseinu Grafikoko Goi Mailako Heziketa Zikloko Publizitate Grafikoaren lehen kurtsoaren laguntza izan dugu Arrazakeriaren eta Xenofobiaren aurkako Martxaren irudiaren diseinuan eta komunikazio-kanpainan. Kanpainaren leloa "HILMUGAK: mugetako indarkeriaren aurka" lelopean Europako Batasunak eta gobernuek mugak zeharkatu nahi dituztenen eskubideak urratzen dituztela salatuko da.

Talde-proiektu horrek gure gizartearen zati baten errealitate hurbiltzen ditu ikasleak, elkarrekin bizi baitira eta askotan ezagutzen ez baitute.

Proiektuak irauten duen hiru hilabeteetan, eta Martxa antolatzen dugun Elkarteekin eta beren bizi-esperientziak lehen eskutik partekatzen dituzten beste pertsona batzuekin lankidetzan, ikasleek pertsona migratzaileei eragiten dieten testuingurua eta inguruabarrak aztertzen dituzte, ikasgelan gaia ikertuz, prentsa artikulua, legedia, beste kanpaina batzuk, esperientziak eta abar berrikusiz, hori guztia modu kritikoa, pentsamendu kritikoa tresna eraldatzaile gisa garatzea sustatuz.

Eta eraldatze-ikuspegi honetatik eraikitzen da transmititu nahi dugun mezua, kanpaina osoa garatuz irudi nagusiaren diseinutik, kartel-diseinutik, edukien idazketatik, komunikazio-estrategiatik, GSZ, eta hau dena Arrazismoaren Aurkako Martxarekin burutzen da.

XXVI. Martxa Antirracista

Como en ediciones anteriores, este año también hemos contado con la colaboración del primer curso de Gráfica Publicitaria del Ciclo Formativo de Grado Superior en Diseño Gráfico del IES Usandizaga BHI en el diseño de la imagen y la campaña de comunicación de la Martxa contra el Racismo y la Xenofobia bajo el lema "HILMUGAK: Contra la violencia en las fronteras", se denunció que la Unión Europea y los gobiernos vulneran los derechos de quienes quieren atravesar las fronteras.

Este proyecto grupal acerca al alumnado a la realidad de una parte de nuestra sociedad con la que conviven y que muchas veces desconocen.

Durante los tres meses que dura el proyecto y en colaboración con las Asociaciones que organizamos la Martxa y con otras personas que comparten de primera mano sus experiencias de vida, las alumnas y alumnos analizan el contexto y las circunstancias que afectan fundamentalmente a las personas migrantes, a través de investigación sobre el tema en clase, revisar artículos de prensa, legislación, otras campañas, experiencias etc, todo ello de manera crítica, fomentando con ello el desarrollo del pensamiento crítico como herramienta transformadora.

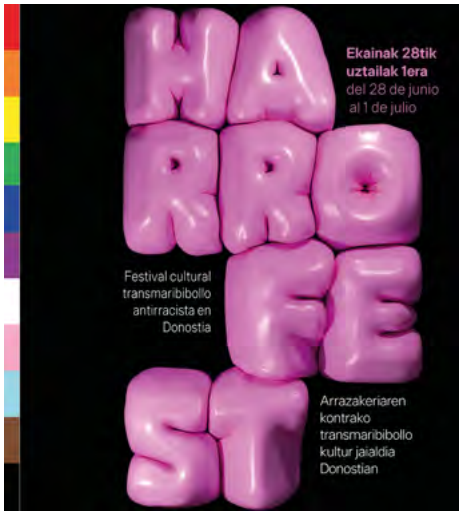
Y es desde esta perspectiva de transformación desde donde se construye el mensaje que queremos transmitir, desarrollando toda la campaña desde el diseño imagen principal, el diseño cartel, la redacción contenidos, la estrategia comunicación, RR.SS, y que culmina con la celebración de la Martxa antirracista.



SOS Arrazakeriak, MedicusMundi Gipuzkoak eta Euskadiko GGKEen Koordinakundeak antolatuta, Trintxerpetik Donostiarantz abiatu zen 700 pertsona baino gehiagoren eta 48 erakunde, sindikatu eta gizarte-mugimenduren parte-hartzearekin.

Organizada por SOS Racismo junto a MedicusMundi Gipuzkoa y la Coordinadora de ONGD de Euskadi, la marcha partió de Trintxerpe hacia Donostia con la participación de más de 700 personas y 48 organizaciones, sindicatos y movimientos sociales.





Genero Taldea

Grupo de Género

Proiektu honen helburua da feminismoa eta arrazismoaren aurkakoa ikuspegi intersekzionaletik lantzea, askotariko publiko objektibo bati zuzendutako prestakuntza-ziklo baten bidez 2023an, Donostiako Udalaren finantziazioari esker. Askotariko metodologiaren bidez, honako gai hauek landu dira: Vogue disidentzia feminista eta arrazakeriaren aurkako tresna gisa; hizkuntza inklusiboa, androzentrismoa, komunikazio ez-sexista, aniztasuna eta komunikazioa; eta emakume arrazializatuen irudikapen mediatiakoaren garrantzia.

Hori dela eta, proposamena da gai desberdinak jorratzea, feminismoen eta arrazakeriaren aurkako intersekzioarekin hitz egiten duten migrazioen problematiken inguruan. Hiru gai aukeratu ditugu, gure ustez estrategikoak direnak gaur egun migrazioei eta arrazakeriaren aurkakoari heltzeko, eta beharrezkoa da genero-begirada intersekzionala barne hartzea. Hainbat metodologiaren arabera lantzea da proposamena, publiko parte-hartzailea dibertsifikatzeko eta hainbat interes eta eztabaidatara egokitzen diren formatuak eskaintzeko.

1. Vogue eta ballroom kultura disidentzia feminista eta arrazakeriaren aurkako tresna gisa.

Vogue ballroom kulturaren testuinguruan sortu zen dantza eta adierazpen artistikorako modu bat da, eta jende askok jatorri migratzaileko neska gazteen adierazpen kulturalerako tresna gisa erabiltzen du, haien nortasun poliedrikoaren adierazpen-modu bat, harrera-gizartean duten lekua bilatzen duena. Hasiara batean saio bakarra izan behar zuen, baina Kiki Haus of Anunnakirekin eta beste gizarte-eragile eta artista boluntario batzuekin sortutako sinergia zela eta, arrazakeriaren aurkako HARROFEST izeneko transmaribollo jaialdia antolatzeak aukera eman zuen, generoaren, adierazpenaren, sexu-orientazioaren, arrazaren eta jatorriaren arteko intersekzioa lantzeko hainbat jardueratan. Jaialdia ekainaren 28,29,30ean eta uztailaren 1ean ospatu zen.

Este proyecto tiene el objetivo de trabajar el feminismo y el antirracismo desde una perspectiva interseccional, mediante un ciclo de formaciones a lo largo de 2023, que cuenta con financiación del Ayuntamiento de Donostia, dirigido a un público objetivo variado. A través de metodologías variadas, se han trabajado temas sobre el Vogue como herramienta de disidencia feminista y antirracista; el lenguaje inclusivo, el androzentrismo, la comunicación no-sexista, la diversidad y la comunicación; y la importancia de la representación mediática de las mujeres racializadas.

Por esta razón, la propuesta es abordar temas diferentes en torno a las problemáticas de las migraciones que dialoguen con la intersección entre feminismos y antirracismos. Hemos elegido tres temas que consideramos que son estratégicos en el abordaje actual de las migraciones y el antirracismo, y que resulta necesario que incluyan la mirada de género interseccional. La propuesta es trabajarlos desde metodologías diversas que permitan diversificar el público participante y ofertar formatos que se adecuen a diversos intereses y debates.

1. El Vogue y cultura ballroom como herramienta de disidencia feminista y antirracista.

El vogue es una forma de baile y expresión artística que surgió en el contexto de la cultura ballroom, la cual mucha gente utiliza como una herramienta de expresión cultural de las jóvenes de origen migrante, una forma de expresión de su identidad poliédrica busca su lugar en la sociedad de acogida.

Inicialmente iba a constar de una sola sesión, pero dado la sinergia creada con Kiki Haus of Anunnaki como con otros agentes sociales y artistas voluntarias permitió organizar un festival transmaribollo antirracista llamado HARROFEST para trabajar la intersección del género, expresión, orientación sexual, raza y origen en una serie de actividades. El festival se celebró los días 28,29,30 de junio y 1 julio.

2. Hizkuntza inklusiboari eta aniztasunei buruzko tailerra.

Hizkuntza inklusiboaren tailerrak Nerea Ramosen "Hizkuntza inklusiboaren erabilera enpresen sare sozialetan: aipatzen ez dena, ez da existitzen" gradu amaierako lana izan zuen oinarri.

Lantegian zehar, komunikatzen garen hizkuntzan eragina duten hainbat puntu giltzarri eta erabiltzen ditugun formula linguistiko horien zergatia aztertu ahal izan ziren. Hizkuntzaren arrazakeriaz hitz egiteko, Fernanda Candida psikologoa, arrazakeriaren aurkako, feminista dekoloniala eta Euskal Herriko Unibertsitateko arrazakeriaren aurkako A! esan elkarteko presidentea izan genuen. Amaitzeko, lantegian garatu zen beste gaitako bat hizkuntzak kulturaren eragina izan zen. Gramatika eta hizkuntza modu objektiboan aztertu ahal izan genituen, gero hizkuntzari aplikatzeko modu praktikoa desberdinak eskaintzeko.

3. "Representadas" solasaldia. Emakume arrazializatuen eta/edo migratzaileen irudikapen mediatikoaren garrantziari buruz

"Representadas: Emakume Arrazializatuen eta/edo Migratzaileen Irudikapen Mediatikoaren Garrantziak" solasaldia 2023ko azaroaren 20an egin zen, Instagram Live formatuan. Kulturaren eta komunikabideetan emakume arrazializatuak eta migratzaileak irudikatzearekin lotutako funtsezko gaiak jorratzea izan zuen helburu nagusi. Solasaldiko parte-hartzaile guztiak berriaz aukeratu ziren, ibilbide feminista interseksionala eta hainbat komunikabideetan izandako presentziagatik. Horrek gaiaren ikuspegi anitza eta aberasgarria bermatu zuen. Bi partaide nabarmenduko ditugu: Anna Fux, Quinddy Akeju eta Asaari Bibang Ngui. Solasaldian hainbat gai garatu ahal izan zituen, bai eta emakume arrazializatuen eta migratzaileen egungo irudikapena kulturaren eta bitartekoetan edo estereotipoen aurkako borrokaren erronkak eta lorpenak ere.

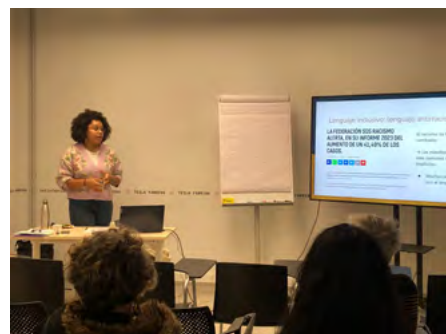
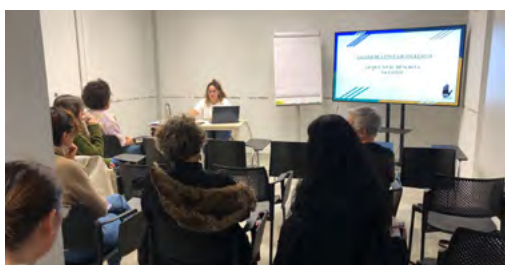
2. Taller sobre lenguaje inclusivo y diversidades.

El taller del lenguaje inclusivo tuvo como base el trabajo de fin de grado de Nerea Ramos, "Hizkuntza inklusiboaren erabilera enpresen sare sozialetan: aipatzen ez dena, ez da existitzen"

Durante el taller se pudieron analizar diferentes puntos claves que tiene influencia en la lengua con la que nos comunicamos y el porqué de esas fórmulas lingüísticas que utilizamos. Para hablar del racismo en el lenguaje pudimos contar con la presencia de Fernanda Candida, psicóloga, antirracista, feminista decolonial y presidenta de A! esan, la asociación antirracista de la Universidad del País Vasco. Para finalizar otro de los temas que se desarrolló en el taller fue la incidencia del lenguaje en la cultura. Pudimos analizar la gramática y el lenguaje de una manera objetiva, para luego así ofrecer diferentes formas prácticas para aplicar al lenguaje.

3. Coloquio representadas. Sobre la importancia de la representación mediática de mujeres racializadas y/o migrantes

El coloquio "Representadas: Sobre la Importancia de la Representación Mediática de Mujeres Racializadas y/o Migrantes" se llevó a cabo el miércoles 20 de noviembre de 2023 en formato de Instagram Live. Tuvo como objetivo principal abordar cuestiones cruciales relacionadas con la representación de mujeres racializadas y migrantes en la cultura y los medios de comunicación. Todas las participantes del coloquio fueron seleccionadas expresamente por su destacada trayectoria feminista interseccional y presencia en distintos medios de comunicación. Esto garantizó una perspectiva diversa y enriquecedora del tema. Destacamos dos de las participantes: Anna Fux, Quinddy Akeju y Asaari Bibang Ngui. En el coloquio se pudieron desarrollar diferentes temas, así como, la representación actual de mujeres racializadas y migrantes en la cultura y los medios o los desafíos y logros en la lucha contra estereotipos.





Bidegurutzean

BIDEGURUTZEAN EMAÚS Gizarte Fundazioaren Gizarte Eraldaketarako Hezkuntzako proiektu bat da, SOS Arrazakeria Gipuzkoarekin partzuergoan daramana eta komunitate inklusiboak sortzen lagundu nahi duena, emakumeek gidatutako Ekonomia Sozial eta Solidarioko ekimenak garatuz.

BIDEGURUTZEAN es un proyecto de Educación para la Transformación Social, de EMAÚS Fundación Social en consorcio con SOS Racismo Gipuzkoa, que pretende contribuir a la generación de comunidades inclusivas desde el desarrollo de iniciativas de Economía Social y Solidaria lideradas por mujeres.

Horretarako, EAEko eta Costa Ricako gizarte-eragileak ahalduz proposatzen du, emakumeen, migratzaileen, gizarte-bazterkeria egoeran dauden pertsonen eta ingurumen-iraunkortasunaren alde lan egiten dutenak, honako hauen bidez:

Para ello, plantea empoderar a agentes sociales de la CAE y Costa Rica que trabajan por la defensa de los derechos de las mujeres, la población migrante, las personas en situación de exclusión social y la sostenibilidad ambiental, a través de:

- Herri-hezkuntzaren ikuspegi pedagogikotik gogoeta bateratuanoinarritutako ikaskuntza-prozesu integrala,
- 5 ekimen sozioekonomiko alternatibo garatzea,
- Eta eragin politiko eta sozialeko prozesu bat, betebeharren titularrek eskubideak betetzen dituztela bermatzera bideratua.

- Un proceso de aprendizaje integral basado en la reflexión conjunta desde el enfoque pedagógico de la Educación Popular.
- El desarrollo de 5 iniciativas socioeconómicas alternativas,
- Y un proceso de incidencia política y social orientado a garantizar el cumplimiento de derechos por parte de los titulares de obligaciones.

Biurteziraunduen prozesu honetan (2022-2023), SOSek eta Emausek honako hauekin partekatu dugu bidea: Darkum, Gu Haziak Gara, Gipuzkoako SOS Arrazakeriako etxeko langileen taldea, Cenderos, Butroi Bizirik Trantsizioan, Cristina Enea, ADSIS, Saretuz, Emaús Inclusión eta gure aliatua den CEP Alforja.

En este proceso que ha durado dos años (2022-2024), SOS Gipuzkoa y Emaus han compartido camino con Darkum, Gu Haziak Gara, el Grupo de Trabajadoras de hogar de SOS Racismo Gipuzkoa, Cenderos, Butroi Bizirik en Transición, Cristina Enea, ADSIS, Saretuz, Emaús Inclusión y nuestra aliada CEP Alforja.

Elkarrekin sortutako bidearen pausuen inguruko informazio gehiago aurkitu dezakezu gure webgunean.

Puedes conocer más sobre los pasos del camino compartido en nuestra web.



Sakatu irudian bazkarietako bideoa ikusteko
Pulsa en la imagen para acceder al vídeo de las comidas



Questioning Migrations

«Questioning migrations» Erasmus+funtsakfinantzatutako proiektu europar bat da, eta migrazioari dagokionez gure imaginario kolektiboa eraldatzeko prest dauden erakunde europarren, zientifikoen eta akademikoen arteko lankidetzeta-sare bat garatzea du helburu.

«Questioning migrations» es un proyecto europeo financiado por el fondo Erasmus+ cuyo objetivo es desarrollar una red de cooperación entre organizaciones europeas y científicos y académicos dispuestos a transformar nuestro imaginario colectivo en relación con la cuestión de la migración.

Horretarako, 2023an bost kit pedagogiko egin dira, eta bakoitzak 4 azalpen-bideo, liburuxka bat eta tailer pedagogiko bat ditu. Kit-etako gaiak honako hauek dira:

1. Europako migrazio-politketara sarrera
2. Europako migrazio-politikak
3. Schengen eremua
4. Asiloa eta migrazio-politikak Europar Batasunean
5. Demografia eta migrazioa European

Era berean, kiten edukia probatzeko, mentoreak eta unibertsitateko gazteak protagonista izan dituen hainbat tailer egin ditugu 2023an zehar.

Proiektu hau Union des associations e-graine erakundeak koordinatzen du eta bertan Frantziako E-graine Nouvelle Aquitaine, Greziako Hellenic Youth Participación, Luxemburgoko Coconut Luxembourg, Italiako Babele Onlus eta Gipuzkoako SOS Arrazakeria erakundeek parte hartzen dugu.

EBren migrazio-politikari eta haren barne-funtzionamenduari buruzko tresna hurbila, irisgarria eta parte-hartzailea eskaintzen saiatu gara, Europako gazteak eta hirugarren sektoreko langileak informatuta eta gaituta senti daitezzen.

Para ello se ha elaborado durante el 2023 cinco kits pedagógicos, cada uno de los cuales incluyen 4 videos explicativos, un folleto y un taller pedagógico. Los temas de los kits son:

1. Introducción a las políticas migratorias europeas.
2. La política migratoria europea.
3. El área Schengen.
4. Asilo europeo y políticas migratorias.
5. Demografía y migración en Europa..

Asimismo, se han llevado a cabo talleres donde han participado mentores y jóvenes universitarios para testear y probar el contenido de los kits.

Este proyecto lo coordina la Union des associations e-graine y en ella colaboran las entidades E-graine Nouvelle Aquitaine de Francia, Hellenic Youth Participación de Grecia, Coconut Luxembourg de Luxemburgo, Babele Onlus de Italia y SOS Racismo Gipuzkoa.

Hemos procurado crear una herramienta cercana, accesible y participativa sobre la política migratoria de la UE y su funcionamiento interno para que jóvenes europeos y personas trabajadoras del sector social se sientan informadas y capacitadas.



Etxeko Lanaren Sektoreko Batzar Nagusia – EFFAT – FITH

5 sindikatuk eta etxeko langileen 4 elkartek parte hartzen dugu. Beste behin ere egiaztatu zen, COVID-19 pandemiak agerian utzi zuela EBko estatu kideen asistentzia-sistemen egiturazko ahultasuna, bai eta etxez etxeko zaintzaileen funtsezko zeregina ere, eta oraindik ere arazo asko daudela oso feminizatuta dagoen sektore horretan. COVID-19aren pandemiak gerotik zainketa arloan aldaketa kultural nabarmena gertatu den arren, etxeko lanak gutxietsita jarraitzen du, gaizki ordainduta, eta arazo horiek areagotu egiten dira atzerriarjatorriko eta erkidegotik kanpoko langileen kasuan.

Elkarrizketa sozial sendo baten eta negoziazio kolektiboko egituren alde borrokan jarraitzen dugu, asistentziaren eskulanaren kategorian edozein dela ere. Negoziazio kolektiboko egitura sendoak, lantokia edozein dela ere, eta pertsona ardatz duten kalitatezko zerbitzuak, irigarriak eta eskuragarriak.

Etxeko laneko jarduera-txostenari buruzko ondorioak aurkeztu ziren 2022ko ekaina - 2022ko azaroa, Europar Batasuneko 4 herrialdetan eginga EN - FR - ES - DE.

EFFATen artikulua eztabaidatu dugu, "Etxeko langileen errealitatea alde batera uzten duen EBko zaintza-estrategia" ri buruzkoa. Txostena - Genero-berdintasuna EBko 4 herrialdetan: EN - FR - ES - DE.

"Duintasunaren etxea etxeko langile guztientzat" kanpainaren aurkezpena EFFATek EBren hiru ekintza-eskaera ezartzen ditu etxeko langileak Europan.

1. EBko Osasun eta Osasunari buruzko Zuzentarauaren aplikazio-eremua zabaltzea. Etxeko langileen segurtasuna
2. Estatu kideei eskatzea 189. Hitzarmena berretsi eta aplikatu dezatela. Etxeko langileak.
3. EBn elkarrizketa soziala sustatzea etxeko enpleguaren sektorean.

Etxeko langileen nazioarteko sareak indartzearen garrantzia egiaztatu zen. Gainera, datorren urrian Nafarroako Gobernuak Langileen Biltzar Orokorra Etxea.

Asamblea General del Sector del Trabajo Doméstico – EFFAT – FITH

Participamos 5 sindicatos y 4 asociaciones de trabajadoras del hogar. Se constató una vez más, como la pandemia COVID-19 puso de manifiesto la debilidad estructural de los sistemas asistenciales de los Estados miembros de la UE, así como el papel esencial de las y los cuidadores a domicilio y que siguen persistiendo muchos problemas en este sector altamente feminizado. Aunque se ha producido un notable cambio cultural en materia de cuidados desde la pandemia del COVID-19, el trabajo de hogar sigue estando infravalorado, mal pagado, problemas que se agudizan en el caso de las trabajadoras y trabajadores de origen extranjero y extra comunitario.

Seguimos insistiendo y luchando conjuntamente por un diálogo social sólido y estructuras de negociación colectiva, independientemente de la categoría de la mano de obra de la asistencia. Estructuras de negociación colectiva fuertes, independientemente del lugar de trabajo, así como servicios de calidad, accesibles y asequibles centrados en la persona.

Se presentaron conclusiones sobre Informe de actividad en Trabajo de hogar Junio 2022 - Noviembre 2022, realizado en 4 países de la Unión Europea EN - FR - ES - DE.

Debatimos el artículo de EFFAT sobre "La estrategia de cuidados de la UE que pasa por alto la realidad de los trabajadores domésticos". Informe - Igualdad de género realizado en 4 países de la UE: EN - FR - ES - DE.

Presentación de la Campaña: "Casa de la dignidad para todos los trabajadores domésticos EFFAT establece tres demandas de acción de la UE para mejorar las condiciones de los trabajadores domésticos en Europa.

1. Ampliación del ámbito de aplicación del Marco de la UE Directiva sobre salud y Seguridad a los trabajadoras y trabajadores de hogar.
2. Instar a los Estados miembros a que ratifiquen y apliquen el Convenio 189 de las Trabajadoras y Trabajadores de hogar.
3. Promover el diálogo social en la UE en el sector del empleo de hogar.

Se constató la importancia de reforzar las redes internacionales de trabajadoras de hogar, además, el próximo mes de octubre está previsto el Congreso General de Trabajadoras de Hogar.



VII. ETXEKO LANGILEAK TRABAJO DE HOGAR

Lan aholkularitza

Artatutako pertsonen kopuruaren bilakaera:

2023an, Erreterriako Udala, Kutxa Fundazioa, Foru Aldundia (Kooperazioa) Finantzazioarekin, bai hitzorduen kopuruak bai artatutako pertsonen kopuruak gora egin dute aurreko urteekin alderatuta. Aurreko urtekoaren antzera, informazio-kontsulten kopuruak gora egin du, eta ordainketa-eskaerak edo -erreklamazioak aurreko urtekoen ia berdinak izan dira.

Asesoría laboral

Evolución del número de personas atendidas:

Durante el año 2023, con financiación del Ayuntamiento de Erreterria, Kutxa Fundazioa, Diputación Foral (Cooperación), tanto el número de citas como la cantidad de personas atendidas ha experimentado un aumento con respecto a años anteriores. Similar al año pasado, se observa un incremento en las consultas informativas, mientras que las demandas o reclamaciones de pago se mantienen casi iguales que el año anterior.



Artatutako pertsonen profila:

Gure zerbitzura jotzen duten pertsona gehienak jatorri latinoamerikarreko etxeke langileak diren emakume etorkinak dira. Gizonak salbuespena dira (2023an hiru), emakume ezetorkinak bezalaxe. Etxeko laguntzako enpresek kontratatutako langile batzuei ere aholkuak ematen dizkiegu.

Perfil de las personas atendidas:

La gran mayoría de las personas que acuden a nuestro servicio son mujeres inmigrantes trabajadoras del hogar de origen latinoamericano. Los hombres son una excepción (tres en 2023), al igual que las mujeres no inmigrantes. También asesoramos a algunas trabajadoras contratadas por empresas de asistencia domiciliaria.



Langileen lan-baldintzak:

Artatutako langileen administrazio-egoerari buruzko datuek zehatz-mehatz islatzen dituzte irregulartasun-ehuneko orokorrak (3% inguru) eta Espainiako nazionalitatea lortu duten atzerritarren kopurua.

Condiciones laborales de las trabajadora:

Los datos sobre la situación administrativa de las trabajadoras atendidas reflejan con precisión los porcentajes generales de irregularidad (alrededor del 30%) y el número de personas extranjeras que han obtenido la nacionalidad española.



Ez dugu ikusi etxeko langileen lan-baldintzak nabarmen hobetu direnik. Azken urteetan Lanbide arteko Gutxieneko Soldataren (LGS) igoerak soldata-hobekuntza garbia ekarri badu ere, funtsezko arazoek bere horretan diraude. Horren barruan sartzen dira gehiegizko lanaldiak, ordaindu gabeko lana eta, sarritan, enplegatzaileen tratu txarrak. Zaintzen garrantziari buruzko eztabaida publikoa eta sektorean lan egiten dutenen merezitako errekonozimendua gorabehera, badirudi gizarteak ez duela guztiz parekatzen, seguru asko erdiko klasea delako nagusiki enplegatzaile gisa diharduena. Egoera horren adierazgarri da 2023an artatutako langileen lanaldien eta soldaten batez bestekoa.

No hemos observado una mejora sustancial en las condiciones laborales de las trabajadoras del hogar. Aunque el aumento del Salario Mínimo Interprofesional (SMI) en los últimos años ha representado una mejora salarial neta significativa, los problemas fundamentales persisten. Esto incluye jornadas abusivas, trabajo no remunerado y, frecuentemente, el maltrato por parte de los empleadores. A pesar del debate público sobre la importancia de los cuidados y el merecido reconocimiento a quienes trabajan en el sector, parece que la sociedad no lo asimila completamente, posiblemente debido a que la clase media es quien ejerce principalmente como empleadora. Un indicativo de esta situación es la media de jornadas y salarios de las trabajadoras atendidas en 2023



Aurkeztutako eskarien ezaugarriak eta emaitzak.

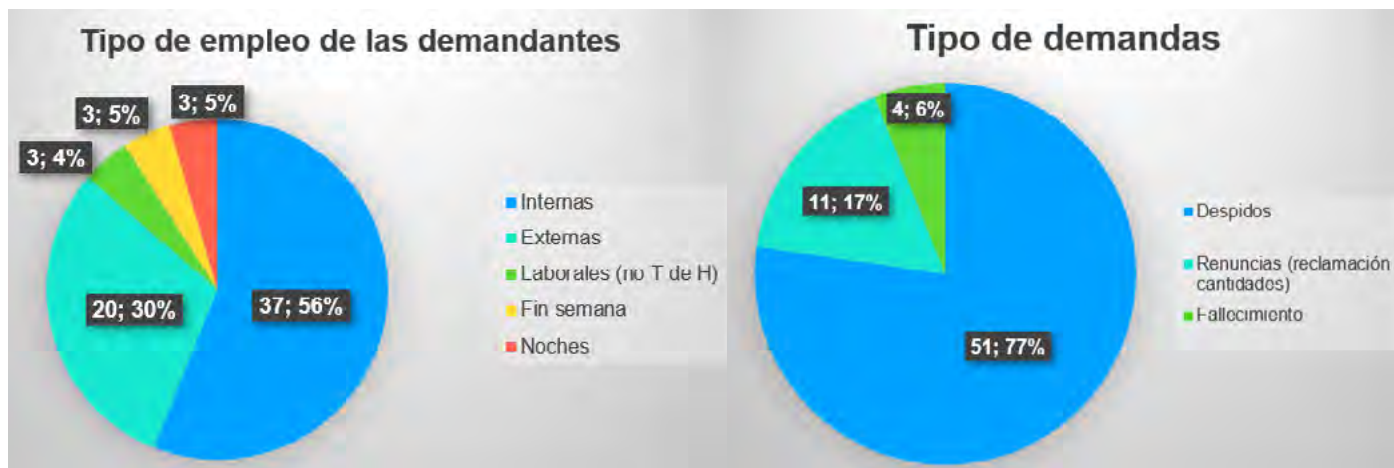
Oro har, langileek erreklamazioak aurkeztu ohi dizkiete enplegatzaileei, lan-harremana amaitutakoan edo amaitu dela jakinarazten zaienean. Kasu gehienetan, jasotzen ditugun kontsultak informazioa lortzera bideratzen dira, nahiz eta askok argi eta garbi adierazten duten lan-legedia ez dela betetzen.

Características y resultado de las demandas presentadas.

Entérminos generales, las trabajadoras tienden a presentar reclamaciones a sus empleadores una vez finalizada la relación laboral o cuando se les notifica su finalización. En la mayoría de los casos, las consultas que recibimos se centran en la obtención de información, a pesar de que muchas indican claramente un incumplimiento de la legislación laboral.

2023an 66 eskari aurkeztu genituen guztira, 2022an baino 4 gehiago. Demanda horien edukia askotarikoa da, eta soldata-zorren, kaleratzeengatiko kalte-ordainen, oporren edo jaiegunen ondoriozko erreklamazioak biltzen ditu. Enplegatzaileak demandatu ahal izateko arrazoirik ohikoena kaleratzea da, normalean bidegabekoa. Nahiz eta Familia Etxeko Lanaren Araubide Bereziaren zenbait artikulutan egindako aldaketak "atzera egiteagatik" kaleratzea ezabatu zuen, kontratu bat bere kabuz deuseztatzea ahalbidetzen baitzuen justifikaziorik gabe, hori oraindik ez da nahikoa.

Durante el año 2023, presentamos un total de 66 demandas, 4 más que en 2022. El contenido de estas demandas es variado, abarcando reclamaciones por deudas salariales, indemnizaciones por despido, vacaciones o festivos. La razón más común para demandar a los empleadores sigue siendo el despido, generalmente improcedente. Aunque la modificación en algunos artículos del Régimen Especial de Trabajo de Hogar Familiar eliminó el despido por "desistimiento", que permitía rescindir un contrato unilateralmente sin justificación, esto sigue siendo insuficiente.



Donostiako Emakumeen Etxeko lan aholkularitza

Donostiako Emakumeen Etxeak, Gipuzkoako SOS Arrazakeriarekin egindako akordio baten bidez, etxeko enpleguaren arloko lan-aholkularitzako eta -informazioko zerbitzu bat eskaintzen die sektoreko lan-baldintzei eta kontratazio bat gauzatzeko eman beharreko urratsei buruzko informazioa behar duten langileei eta enplegatzaileei. Zerbitzu hori, sinatutako hitzarmenaren arabera, informazio-lanetara mugatzen da, eta, beharrezkoa izanez gero, beste baliabide espezializatu batzuetara bideratzen da, eskatutako edo antzemandako beharrei erantzuteko.

Hitzorduak asteartero izaten dira, 16:30etik 19:00etara, eta 45 metroko iraupena izaten dute. Zerbitzurako sarbidea Emakumeen Etxeko jendearentzako arreta-telefonoaren bidez egiten da.

Maiatzetik gauegunera arte, 72 pertsona artatu dira guztira; horietatik 62 langileenak izan dira, 5 enplegatzaileenak eta beste 5 beste kontsulta batzuenak.

Asesoría laboral Casa De La Mujer Donostia

La Casa de las Mujeres de Donostia, mediante un acuerdo con SOS Racismo Gipuzkoa, ofrece un servicio de información y asesoría laboral en el ámbito del empleo de hogar familiar dirigido a trabajadoras y a empleadores y empleadoras que requieran información sobre las condiciones laborales que deben regir en el sector y los pasos a dar para hacer efectiva una contratación. Este servicio, en función del convenio suscrito, se limita a labores de información y, en caso de ser necesario, de derivación a otros recursos especializados que den respuesta a las necesidades demandadas o detectadas.

Las citas se realizan todos los martes entre 16:30 y 19:00 con una duración de 45m. lo que hace un máximo de tres por semana. El acceso al servicio se realiza a través del teléfono de atención al público de la Casa de las Mujeres.

Desde mayo hasta la actualidad se han realizado un total de 72 atenciones, de las cuales 62 han sido a trabajadoras, 5 a personas empleadoras y 5 más sobre otras consultas.

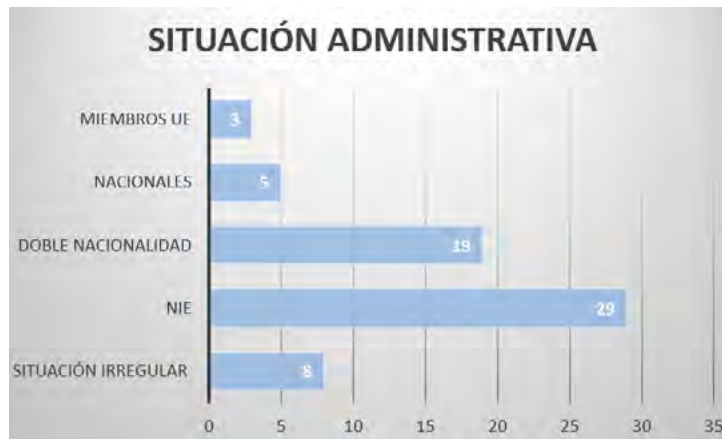


Artatutako langileen administrazio-egoera:

Artatutako emakume langileen % 40,27 egoera erregularrean zegoen, % 26,39 nazionalitate bikoitzarekin, eta soilik % 11,11 administrazio-egoera irregularrean; ondoren, % 6,94 emakume autoktonoak ziren, eta % 4,17 EBko kideak.

Stitución administrativa de las trabajadoras atendidas:

El 40,27% de las trabajadoras atendidas se encontraba en situación regular, un 26,39% con doble nacionalidad, y tan solo un 11,11% en situación administrativa irregular, seguido de un 6,94% mujeres autóctonas y un ligero 4,17% de miembros de la UE.



Kontratu motak:

Kontratuei dagokienez, alde txikia dago barne-araubideko kontratazioen eta kanpokoaren artean, eta haien lan-baldintzek "hobekuntza" txiki bat dute orduka kontratatzen direnean.

Errenteriako SOS Arrazakeriaren bulegotik egiten den aholkularitzan erabiltzen diren datuetan bezala, langileek esan dute kaleratzen dituztenean edo beren eskubideak erreklamatzegatik informatzen direla.

Tipos de contratos:

En cuanto a los contratos, hay una escasa diferencia en volumen entre las contrataciones en régimen interno como externos y sus condiciones laborales tienen una ligera "mejoría" cuando son contratadas por horas.

Al igual que en los datos que se manejan en la asesoría que se realiza desde la oficina de SOS Racismo ubicada en Errenteria, las trabajadoras acuden a informarse cuando son despedidas o cuando estas reclaman sus derechos.



Insumisas: etxeko langileen podcast-a eta aldizkaria

Insumisas PodCast-en programa batek eta aldizkari batek osatzen dute, eta sektore horretan lan egiten dutenen errealitatea islatzeko sortu da, intsumisioak azken boladan aurrerapen garrantzitsuak lortu dituelako, eta intsumisioak eta oinarritzko eskubideak ukatzearen aurka egoteak bakarrik bermatzen duelako emakume eta langile gisa errespetatuak izatea.

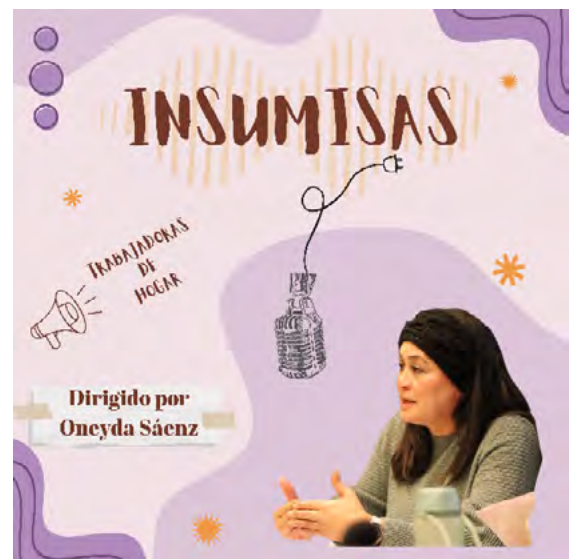
PodCast programa bat eta aldizkari propio bat da, 2023an garatu dutena eta geratzeko iritsi dena. Biak eskuragarri egongo dira Gipuzkoako SOS Arrazakeriaren webgunean eta Spotifyn eta podcasten plataforma guztietan. Leihu bat irekiko dugu, gaur egun jatorri migratzailea duten milaka emakumek bizi duten egoeran interesa duten beren ahotsa sektore abandonatu eta prekarizatu baten erretratua izan dezaten, non INTSUMISEN bidez isiltasunak hausten diren.

Insumisas: podcast y revista de trabajadoras de hogar

Insumisas, compuesto por un programa de PodCast y una revista, nace para reflejar la realidad de quienes trabajan en este sector, porque su insumisión es la que viene logrando avances muy importantes en los últimos tiempos, y porque sólo su insumisión, su rechazo a que se les niegan derechos básicos, es lo que garantiza que sean respetadas en su condición de mujeres y trabajadoras.

Se trata de un programa de PodCast y una revista propias que han desarrollado a lo largo de 2023 y que ha llegado para quedarse. Ambas estarán disponibles en la web de SOS Racismo Gipuzkoa y en Spotify y en todas las plataformas de podcast. Abrimos una ventana, para quienes se interesen en la situación en la que miles de mujeres de origen migrante se encuentran actualmente, su voz es el retrato de un sector abandonado y precarizado en el que mediante INSUMISAS se rompen silencios.

Sakatu irudian irakurtzeko
Pulsa en la imagen para acceder al documento



“Ikusezinaren aztarnak” erakusketa

“Las Huellas de lo Invisible” Gipuzkoako SOS Arrazakeriako Etxeko Langileen Taldeak egindako erakusketa da, Foru Aldundiak (Partaidetza) eta Erretereriako Udalaren finantzazioarekin. Bertan, collagearen eta hausnarketaren artearen bidez, beren bizitzak etxeko lanetan eman dituztenen erronkak, bizi-historiak eta perspektibak aztertzen ditugu, eta aurrera begiratzen dugu, guztiontzako etorkizun justua ikusteko. Proiektu hau hausnarketarako gonbidapen hutsa baino askoz gehiago da; ekintza politikorako dei irmoa da, etxeko zainketen aitortzaren funtsezkotasunaren inguruan.

Exposición “las huellas de lo invisible”

“Las Huellas de lo Invisible” es una exposición realizada por el Grupo de Trabajadoras de Hogar de SOS Racismo Gipuzkoa, con financiación de Diputación Foral (Participación) y Ayuntamiento de Erretereria, en donde, a través de arte del collage y la reflexión, exploramos los desafíos, las historias de vida y las perspectivas de quienes han dedicado sus vidas al trabajo doméstico, mientras también miramos hacia adelante para vislumbrar un futuro justo para todas. Este proyecto representa mucho más que una mera invitación a la reflexión; es un firme llamado a la acción política en torno a la esencialidad del reconocimiento de los cuidados en el ámbito doméstico.



Kafe taldea

Duela urtebetetik hona, Gipuzkoako hainbat herritan, SOS Arrazakeriako etxeko langileen taldea “kafe taldeak” deritzoguna bultzatzen aritu da. Asteko bilera informal horiek etxeko langileak biltzen dituzte, eta aisialdirako zein esperientziak trukatzeko espazio bat eskaintzen dute, langileek beraiek zuzendutako jarduerak antolatzeaz gain. Erretereria izan zen kontzeptu hori ezartzen aitzindaria, eta, gaur egun, beste bi talde aktibo daude Irunen eta Donostian; guztira, 40-50 langile inguruk hartzen dute parte.

Grupo de café

Desde hace más de un año, en diversas localidades de Gipuzkoa, el grupo de trabajadoras de hogar de SOS Racismo ha estado impulsando lo que denominamos “grupos de café”. Estas reuniones semanales e informales reúnen a trabajadoras del hogar, proporcionando un espacio tanto para el esparcimiento como para el intercambio de experiencias, además de la organización de actividades dirigidas por las propias trabajadoras. Erretereria fue el pionero en la implementación de este concepto, y en la actualidad, hay otros dos grupos activos en Irun y Donostia, con una participación total de aproximadamente 40 a 50 trabajadoras.

Erreterian, 20 emakume inguru biltzen dira astero. Esperientzia oso positiboa izan da, eta emakumezko langileen balorazio oso onak jaso ditu. Biler horietan, urtebetetze-ospakizunaketajolas-irteerakantolatzen dira. BIZILAGUNAK programaren Erreterriako azken edizioan, langileek antzerki emanaldi txiki bat prestatu zuten.

Talde horietan, batez ere Erreterriakoan, emakume langile batzuen lidergoa sustatu nahi dugu, motibazioaren eta prestakuntza espezifikoaren bidez, funtsezko hiru arlotan: lan-eskubideak, generoa eta diskriminazioa. Kafe-taldeak antolaketa-espazio malguak eta dinamikoak dira, eta langileen beharretara eta denbora-baliagarritasunera egokitzen dira.

En Erreterria, alrededor de 20 mujeres se reúnen de manera habitual cada semana. La experiencia ha sido sumamente positiva y ha recibido valoraciones muy favorables por parte de las trabajadoras. Durante estas reuniones, se organizan desde celebraciones de cumpleaños hasta salidas recreativas. En la última edición de BIZILAGUNAK en Erreterria, las trabajadoras prepararon una pequeña representación teatral.

En estos grupos, especialmente en el de Erreterria, buscamos fomentar el liderazgo de algunas trabajadoras a través de la motivación y la formación específica en tres áreas clave: derechos laborales, género y discriminación. Los grupos de café representan espacios de organización flexibles y dinámicos que se adaptan a las necesidades y disponibilidad de tiempo de las trabajadoras.



Etxeko langileen batzarra - Gipuzkoa

2023ko apirilaren 1ean, SOS Arrazakeriako etxeko langileen taldeak etxeko langileen lehen batzarra antolatu zuen Erreterriako udalerrian. Lanean ari diren 300 langileetatik zenbaterik izango zuten batzarrean parte hartzeko interesa. Eguna iritsi zenean, 63 izan ziren parte hartu zutenak, gehienak latinoamerikarrak, eta hori oso arrakastatsutzat jotzen da, beste askok ezin izan baitzuten bertaratu lan-betebeharrak zituztelako.

Batzarra beste urrats bat zen, argi eta garbi duen sektorea ahalduzko bidean konplikatua. Haren helburua zen sareak eta aliantzak ikusarazi, antolatzea eta sortzea. Emakume langileen artean, eta haien artean kontzientzia sortzen saiatzea, etxeko enpleguan bizi dela eta osasunean izan ditzakeen ondorioak, nolakoa izango litzateke, beharrezko tresnak ez izatea eta laguntzeko teknikarik ez erabiltzea lan hori egitea. Lau gai jorratu ziren: antolatuta egotearen garrantzia, gizarte-bizitza, osasuna eta laneko tratatu txarrak. Batzarraren garapenak erakutsi zuen nola, eragiten dieten gaiak noiz jorratzen diren, diskurtso indartsuak sortzeko gai diren langileak direla.

Asamblea de trabajadoras de hogar - Gipuzkoa

El 1 de abril del 2023, el grupo de trabajadoras de hogar de SOS Racismo organizó la primera Asamblea de trabajadoras de hogar en el municipio de Erreterria. Había expectación por saber cuántas, de las más de 300 trabajadoras con las que se viene trabajando se sentirían interesadas en participar en la asamblea. Nervios, en la preparación. Llegado el día, fueron 63 las que participaron, en su mayoría latinoamericanas, lo que se considera todo un éxito dado que muchas otras no pudieron acudir por sus obligaciones laborales.

La Asamblea era un paso más en el empoderamiento de un sector que lo tiene francamente complicado. El objetivo de la misma era dar visibilidad, organizar y crear redes y alianzas entre las mismas trabajadoras e intentar crear conciencia entre ellas, sobre la problemática que se vive en el empleo de hogar y las consecuencias que puede llegar a tener en la salud, como sería, el no contar con las herramientas necesarias y no emplear técnicas que ayuden realizar este trabajo. Se abordaron cuatro temáticas: Importancia de estar organizada, Vida Social, Salud y Maltrato Laboral. El desarrollo de la asamblea mostró como, cuando se abordan temáticas que les afectan, son trabajadoras capaces de armar discursos potentes.

Ageriangeratuzen beharrezkoa dela lehen eskutik entzutea eta gauregun zaintza-sistemari eusten dioten emakumeen eskaerak kontuan hartzea, Etxeko Enplegua izeneko aterki baten bidez. Arazo horri aurre egiteko, funtsezkoa eta garrantzitsua da gizartearen aurrean kontzientzia handiagoa sustatzea, etxeko langileen lana balioestea eta aitortzea, haien lan-eskubideak errespetatuz, eta erakunde eskudunek tratatu txarren aurrean kontrol-, salaketa- eta zehapen-mekanismo eraginkorrak ezartzea, lan-giro segurua eta baldintza duinak bermatzeko.

Batzarraren itxierak aho zapore ona utzi zuen eta gero eta handiagoa zen lortu beharreko eskubide asko dituen sektorean ahalduntzea.

Se puso de manifiesto que es necesario escuchar de primera mano y tomar en cuenta las demandas de las mujeres que hoy día sostienen el sistema de cuidados, bajo un paraguas llamado Empleo de Hogar. Para abordar este problema, es esencial y relevante que se promueva ante la sociedad en general una mayor conciencia, se valore y se reconozca el trabajo de las empleadas de hogar, respetando sus derechos laborales, y que las instituciones competentes establezcan mecanismos efectivos de control, denuncias y sanciones ante el maltrato para que se garantice un ambiente laboral seguro con condiciones dignas.

El cierre de la Asamblea dejó un buen sabor de boca y la muestra de un creciente empoderamiento en un sector que tiene por delante muchos derechos que conseguir.



Aisialdiko jarduerak eta tailerrak

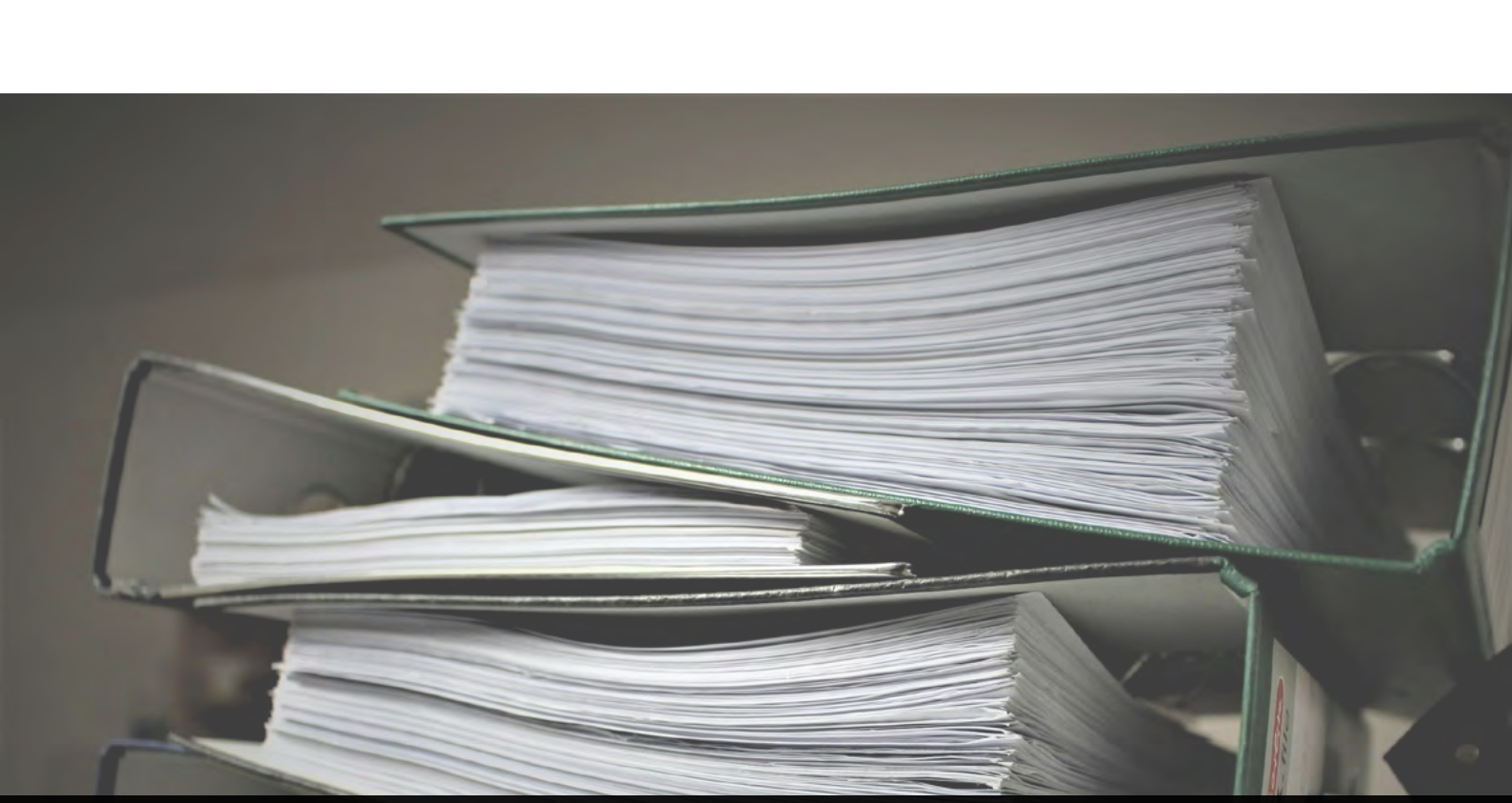
Aisialdiko hainbat jarduera egiten ditugu, hala nola inguruneaz gozatzeko modu bat, langileak eguneroko errutinatik urruntzea eta metatutako gorputz- eta buru-estresa ezabatzea. Halaber, etxeko langileen eta familia enplegatzaileen lan-eskubideei buruzko informazio-tailerrak.



Actividades de ocio y talleres

Realizamos diferentes actividades de ocio, como una manera de disfrutar del entorno, alejar a las trabajadoras de la rutina diaria y eliminar el estrés corporal y mental acumulado. Así mismo talleres de información sobre derechos laborales a trabajadoras de hogar y familias empleadoras.





VII.
INFO, ATENCIÓN Y DENUNCIA
INFO, ARRETA ETA SALAKETA



Arreta Juridikoa

Atención Jurídica

SOS Arrazakeriaren Informazioa, Arreta eta Salaketa Bulegoen Sarearen eginkizun nagusiak honako hauek dira:

- Atzerritartasunari eta oinarrizko eskubideak eskuratzeari buruzko lege-informazioa eta aholkularitza eskaintzea eta baita diskriminazio arrazista eta xenofobo orenen salaketa ere.
- Sentsibilizazio-jarduerak antolatu, dibulgazio-materialak argitaratu eta hitzaldiak, informazio-jardunaldiak, ikastaroak antolatu.
- Gipuzkoako immigrazioaren fenomenoari buruzko behatokiada. Lurraldeko immigrazio-egoerari buruzko txostenak egitea eta iruzkinak eta gogoetak idaztea.

OIADek arestian aipatutako hiru eremuetako bati buruzko informazioa, aholkularitza edo beste esku-hartze modu bat eskatu nahi duen pertsona orori ematen dio zerbitzua, pertsona hori zuzenean interesduna izan edo kaltetua izan.

OIADen helburu orokorra atzerritar jatorriko pertsonak edo gutxiengo etnikoetako pertsonak gizarteratzea eta kulturalki integratzen laguntzea da, informazioaren, aholkularitzaren eta salaketaren bidez.

2023an, OIAD sareak Donostian (Txara) eskaini zituen bere zerbitzuak, Foru Aldundiarekin hitzartuta, eta Erreterian, Zarautzen, Beasainen, Azpeitian eta Arrasaten, eta bi bulego berri batu zitzaizkien Tolosan eta Urretxun, Eusko Jaurlaritzak finantzaturako Aholku Sarearen barruan, lurralde historikoko eskualdeetan bizi diren pertsonen beharrak asetzeko helburuarekin.

Artaturako pertsonen jatorriari dagokionez, gehiengoak Nikaragua, Maroko, Honduras eta Kolonbiakoak dira. Gainera, Peru eta Argentinako nazionalitatea dutenen artean hazkunde handia ikusi da. Halere, nazionalitate oso desberdinetako pertsonak artatu dira, gizartean dagoen kulturartekotasunaren erreflexu modura.

La Red de Oficinas de Información, Atención y Denuncia de SOS Racismo Gipuzkoa despliega una serie de funciones fundamentales:

- Proporciona información y asesoramiento legal sobre cuestiones de extranjería y acceso a derechos básicos, así como la denuncia de cualquier forma de discriminación racista y xenófoba.
- Lleva a cabo actividades de sensibilización mediante la publicación de materiales divulgativos, la organización de charlas, jornadas informativas, cursos, entre otros. Además, opera un Observatorio sobre el fenómeno de la inmigración en Gipuzkoa.
- Elabora informes, redacta comentarios y reflexiones sobre la situación de la inmigración en el territorio.

Estas oficinas están abiertas para cualquier persona interesada o afectada, así como sus familiares, empleadores o profesionales del sector público o privado que requieran información, asesoramiento u otra forma de intervención en relación con los campos mencionados anteriormente.

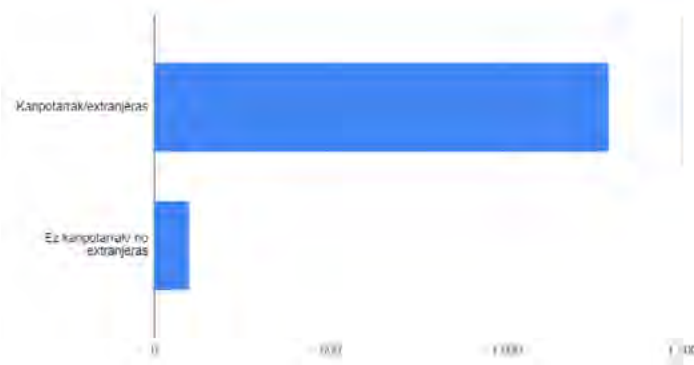
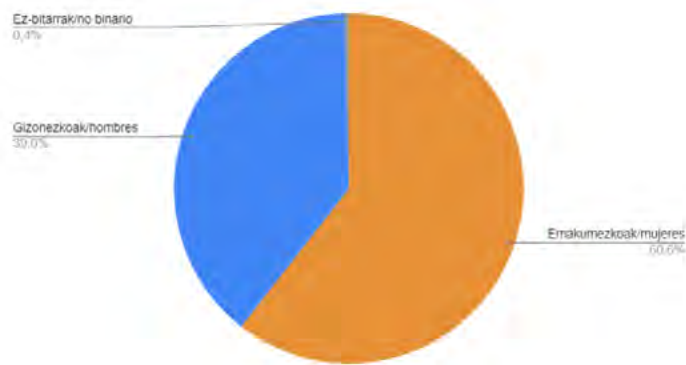
El propósito general de estas oficinas es promover la integración social y cultural de personas de origen extranjero o pertenecientes a minorías étnicas mediante la información, el asesoramiento y la denuncia.

Durante 2023, la red de OIADs brindó sus servicios en Donostia (Txara), conveniado con Diputación Foral, y, Erreteria, Zarautz, Beasain, Azpeitia y Arrasate a las que se unieron dos nuevas oficinas en Tolosa y Urretxu, dentro de la red Aholku Sarea, financiada por Gobierno Vasco, con el objetivo de cubrir las necesidades de las personas residentes en las diferentes comarcas del territorio histórico.

En cuanto a la procedencia de las personas atendidas, las de Nicaragua, Marruecos, Honduras y Colombia, son las más representativas. Apreciándose también un aumento considerable de las consultas realizadas por personas procedentes de Perú y Argentina. No obstante, se ha prestado atención a individuos de nacionalidades distintas, lo que refleja la extraordinaria diversidad presente en nuestra sociedad.

Guztira artatutako pertsonak	1.389
Emakumezkoak	843 (%60,6)
Gizonezkoak	543 (%39,0)
Ez-bitarrak	6 (%0,4)
Kanpotarrak	1.290
Ez kanpotarrak	99
Guztira kontsultak	1.497
Email bidezkoak	408

Nº total personas atendidas	1.389
% mujeres	843 (60,6%)
% hombres	543 (39,0%)
% No binarias	6 (0,4%)
% extranjeras	1.290
% no extranjeras	99
Nº consultas	1.497
Nº consultas por e-mail	408



Ohikoa izaten ari den bezala, atzerritarren erregularizazioa lortzeko bide nagusia arraigo soziala da.

Hala ere, uztailaren 27ko BOEn argitaratutako uztailaren 26ko 629/2022 Errege Dekretuan islatutako Atzerritartasun Erregelamenduaren Erreformaren etorrerak zenbait berrikuntza ekarri zituen, erregularizatzeko bide berriak irekitzen zituztenak, eta horrek erregularizazioak nabarmen handitzen lagundu zuen, alde batetik prestakuntzarako errotzearen bidez, aukera ematen baitie pertsonari Espainiako Estatuan bi urteko egonaldia frogatzen duten eta enplegurako prestakuntza arautua egiteko konpromisoa hartzen duten pertsonari egoitzabaimena eskuratzeko, eta, bestetik, familia-sustraitzearen eskaerak areagotzeko, eta, erreformaren ondoren, espainiar nazionalitatea duten herritarren goragokoek eta ondorengoek ere eskuratu ahal izango dute, Espainian egonda ere komunitateko familia-txartela eskuratu ezin zuten egoerari irtenbidea emateko.

Gainera, 2023an zehar 211 espediente tramitatu ziren, nazionalitate espainiarra lortzeko tramitazioan lagunduz.

Como viene siendo habitual, la principal vía de regularización de las personas extranjeras sigue siendo el arraigo social.

Sin embargo, la llegada de la Reforma del Reglamento de Extranjería, reflejada en el R.D. 629/2022, de 26 de julio, publicado en el BOE del 27 de julio, trajo consigo una serie de novedades que abrían nuevas vías de regularización, lo que contribuyó a un notable incremento de las regularizaciones, por un lado a través del arraigo para la formación, que permite a las personas que demuestren una estancia de dos años en el Estado español y se comprometan a realizar una formación reglada para el empleo, acceder a un permiso de residencia y por otro lado, con un acrecentamiento de las solicitudes de arraigo familiar, al que, tras la reforma, pueden acceder también los ascendientes y descendientes de ciudadanos y ciudadanas con nacionalidad española para dar salida a las situaciones de que, estando ya en España, no podían acceder a la tarjeta de familiar de comunitario.

Así mismo, durante 2023 se ha ayudado a tramitar 211 expedientes de solicitud de nacionalidad española.

Prestakuntza eta sentsibilizazioa

2023an, Laguntza Juridikoaren Zerbitzuak hainbat hitzaldi emanditu atzerritartasunaren araudiaren erregularizazioari eta erreformari buruz.

- 6 hitzaldi "kanpotarren prozedimendu berriak" garatuz, Hernaniko Emakumeen Etxean, CIFP BIDASOA LHIIIn eta Erreterian.
- "Martxa Antirrazista XXVI: HILmugak", Donostian.
- Hitzaldia "Formazio arraigo berria" azaltzeko, Zarautzen.
- "Atzerritarren tramitaziorako gaitasun digitalak" lantzeko tailerra Eibarko KZgunean.

Gainera, ERABEREANen aldizkako bileretan parte hartzen jarraitzen dugu. Sare hori Eusko Jaurlaritzak bultzatzen du arrazagatiko, jatorri etnikoagatiko edo nazionalagatiko, sexu-orientazioagatiko edo sexu-identitateagatiko eta genero-identitateagatiko diskriminazioaren aurka borrokatzeko, eta migratzaileen integrazioa eta parte-hartze sozialerako foroaren Hezkuntza Batzordeko eta Batzorde Juridikoko kide gisa.

Formación y sensibilización

Durante 2023, el servicio de atención jurídica llevó a cabo diversas charlas informativas sobre los procesos de regularización y la reforma del reglamento de extranjería, como:

- 6 charlas sobre "Nuevos procedimientos de extranjería" en Hernaniko Emakumeen Etxea, CIFP BIDASOA LHII, y en Erreteria.
- "Martxa Antirrazista XXVI: HILmugak" en Donostia.
- Charla sobre "Nuevo arraigo para la formación" en Zarautz.
- Taller sobre "Competencias digitales para trámites en extranjería" en KZgunea en Eibar.

Además continuamos participando en las reuniones periódicas de ERABEREAN, red impulsada por el Gobierno Vasco para luchar contra la discriminación por origen racial, étnico o nacional y por orientación o identidad sexual e identidad de género y como parte de la Comisión Jurídica y la Comisión de Educación del Foro para la integración y participación social de las ciudadanas migrantes.

FormaSOS

Arrazismoaren aurkako aliantzak sortuz prestakuntzaren bidez

FormaSOS proiektuaren helburu a hirugarren herrialdeetako, arrazializatutako pertsonen eta gutxiengoetako pertsonen arreta hobetzen laguntzea da, esku-hartze sozialeko profesionali eta etorkizuneko profesionali, administrazio publikoari, beste erakunde batzuetako ekintzaileei eta eragile juridikoei prestakuntza emanez.

Horretarako, 3 formazio desberdin eman dira 2023an zehar:

- **1. FORMAZIOA: antiarrazismo transformatzailea: eraldatzeko deseraikitzen.** Aktibistei, profesionali eta esku-hartze sozialekin lotutako graduiko ikasleei zuzendua. Bertan, narratiba zapaltzaile izatetik eraldatzaile izatera igartzeko aukera emango digun esparru-aldaketaren garrantziaz hausnartu zen; izan ere, pertsonok nola hitz egiten dugun pentsatzen dugu, hau da, egunero, eta askotan modu mekanikoan, erabiltzen ditugun hitzek eta metaforek mundua ulertzeko dugun moduari forma emateko gaitasuna dute. Horregatik, narratiba zapaltzaileen (arrazisten) ezaugarriak aztertu ziren, «nola» hitz egiten dugun hausnartuz, eta, horrela, «berreraikitzen», legitimatzen eta normalizatzen ditugun arrazakeriaren egiturazko elementuak ezagutzeko gai izateko, eta gure hitzek gogora ekartzen dituzten «esparru» mental zapaltzaileen narratiba eraldatzaileak eraikitzeke jarraibideak proposatuz.
- **2. eta 3. FORMAZIOA: arrazismoa, diskriminazioa eta gorroto delituak begirada sozial eta juridikoarekin.** *Uztailaren 12ko 15/2022 Legeak, tratu-berdintasunerako eta diskriminaziorik ezerako lege integralak, arrazismoa, diskriminazioa eta gorroto-delituen aurka borrokatzeko eta Estatu osoan horien aplikazioa hobetzeko eskaintzen dizkigun aukera berriak aztertu zituzten herri-administrazioako eragile juridiko eta profesionali zuzenduta dago, eta pertsonen eskubideak defendatzeko tresnetan zer erabil dezakegun modu eguneratuan jakin nahi du. Gorroto-diskurtsoa zertan den ere sakondu zen, nazioarteko eskubide-estandarren arabera, irizpide batzuk proposatuko ditugu jakiteko zer eduki mota ez dauden adierazpen-askatasunaren babespean, eta zergatik balio duen gorroto-diskurtsoa mugatzeak guztion adierazpen-askatasuna indartzeko.*

FormaSOS

Creando alianzas antirracistas a través de la formación

El proyecto FormaSOS tiene como objetivo contribuir a la mejora de la atención a las personas migrantes de terceros países, personas racializadas y pertenecientes a minorías a través de la formación a profesionales y futuros profesionales de la intervención social, administración pública, activistas de otras organizaciones, y operadores jurídicos.

Para ello durante 2023 se llevaron a cabo 3 formaciones diferentes:

- **1ª FORMACIÓN: Antirracismo transformador: deconstruir para transformar.** Dirigida a activistas, profesionales y estudiantes de grado relacionado con la intervención social dónde se reflexiona sobre la importancia de un cambio de marco que nos permita pasar de narrativas opresoras a transformadoras ya que las personas pensamos cómo hablamos, esto es, las palabras y metáforas que utilizamos a diario, y a menudo de forma mecánica, tienen la capacidad de dar forma a nuestra forma de entender el mundo. Por ello, se analizaron las características que tienen las narrativas opresivas (racistas), reflexionando sobre «cómo» hablamos, y así ser capaces de reconocer los elementos estructurales de racismo que «reconstruimos», legitimamos y normalizamos, y proponiendo pautas para construir narrativas transformadoras de los «marcos» mentales opresivos que nuestras palabras evocan.
- **2º y 3ª FORMACIÓN: Racismo, discriminación y delitos de odio desde una perspectiva social y jurídica.** Dirigido a agentes jurídicos y profesionales de la administración pública dónde se trataron las nuevas oportunidades que nos ofrece la Ley 15/2022, de 12 de julio, integral para la igualdad de trato y la no discriminación, para luchar contra el racismo, la discriminación y los delitos de odio y mejorar su aplicación en el conjunto del Estado y conocer de forma actualizada que instrumentos podemos utilizar en la defensa de los derechos de las personas. Se ahondó también en qué es el discurso de odio, de acuerdo con los estándares internacionales de derechos propondremos unos criterios para averiguar qué tipos de contenidos no están amparados por la libertad de expresión; y en por qué la limitación del discurso de odio sirve para fortalecer la libertad de expresión de todos.

Talde juridikoan diskriminazioaren inguruan landutako proiektuak

1. Rosalind Williams Behatokia III: gorroto-delituen eta diskriminazioaren arloko salaketa eskasiari aurre egiteko auzi estrategikoa eta ekintzak.

Proiektu hau 2023an garatu da hirugarren urtez eta zera du helburu: webgune baten bidez, gorroto delituekin eta diskriminazioarekin lotutako demanda judizialei buruzko idazki-txantiloiak eta argibideak biltzen dituen gida bat zabaltzea. Gida SOS Arrazakeriaren federazioa osatzen duten lurraldeetan jasotako benetako kasuekin egin da. Rosalind Williams proiektua bi urtez egin ondoren metatutako esperientziari esker, gorrotoaren eta diskriminazioaren esparruan gaur egun dauden hutsune juridikoak ezagutu daitezke.

Araugintza-tresna honek egiteke dauden zeregin horietako batzuei aurre egiteko balio du. Bide judizialean ebazteko epeak luzeagoak dira proiektuaren kronograman ezarritakoak baino. Hori dela eta, 2023an 2022ko eta 2021eko gaiak izapidetzen jarraitu da, eta horiei beste berri batzuk gehitu zaizkie; guztira, 13 kasu kudeatu dira. Txantiloi horiek eta beste gai batzuk Behatokiaren webgunean deskargatu daitezkeen gida batean biltzen dira.

Proyectos de discriminación trabajados en el equipo jurídico

1. Observatorio Rosalind Williams III: litigio estratégico y acciones para combatir la infra denuncia en materia de incidentes de odio y discriminación.

Este proyecto se ha desarrollado a lo largo del año 2023 en su tercera edición. Consiste en difundir a través de una web una guía que contiene plantillas de escritos e indicaciones sobre demandas judiciales relacionadas con delitos de odio y discriminación. La guía se elabora con casos reales recogidos en los territorios de SOS racismo que conforman la federación estatal de SOS Racismo. La experiencia acumulada tras dos años de realización del proyecto Rosalind Williams permite conocer cuáles son las lagunas que en términos jurídicos existen actualmente en el ámbito del odio y la discriminación.

Esta herramienta normativa sirve para afrontar algunas de esas tareas pendientes. Los plazos de resolución en vía judicial son diferentes y más extensos que los establecidos en el cronograma del proyecto. De ahí que durante el año 2023 se haya continuado la tramitación de asuntos correspondientes al 2022 y 2021, a los que se añaden otros nuevos, habiéndose gestionado un total de 13 casos. Estas plantillas y otras cuestiones se recogen en una guía que se puede descargar en la web del Observatorio.

Sakatu irudian irakurtzeko
Pulsa en la imagen para acceder al documento



2. Neikea IV: Laguntza juridikoa eta psikosoziala, gorroto-delituen biktimentzako kalte ordain eta berrezarpen juridiko eta emozionalerako.

Proiektu hau, Rosalind proiektua bezala, 2023an garatu da hirugarren urtez jarraian SOS Arrazakeriaren Estatuko Federazioa osatzen duten lurralde guztietan: Coruña, Bartzelona, Bizkaia, Gipuzkoa, Nafarroa eta Zaragoza. Proiektuak gorroto-delituen esparruan lan egiten du, kaltetutako pertsonarengan fokua jarri eta biktimei ordainetan lagunduz. Arreta integrala ez da soilik biktimaren legezko ordezkari prozedura penalean, baizik eta laguntza psikosoziala prozesu osoan zehar.

2. Neikea IV: Acompañamiento jurídico y psicosocial para el resarcimiento y restauración jurídico y emocional del daño para víctimas de delitos de odio.

Este proyecto, al igual que el proyecto Rosalind, se ha desarrollado en el 2023 por tercer año consecutivo en todos los territorios que conforman la federación estatal de SOS Racismo: Coruña, Barcelona, Bizkaia, Gipuzkoa, Nafarroa y Zaragoza. El proyecto trabaja en el ámbito de los delitos de odio, poniendo el foco en la persona afectada y acompañando a las víctimas en su camino al resarcimiento. La atención integral no supone solo una representación legal de la víctima en el procedimiento penal, sino un acompañamiento psicosocial durante todo el proceso y en paralelo al mismo.

Horretarako, deskribatutako bi alderdietan lan egiten dugu, bai kaltea ordaintzeko eta leheneratzeko laguntza legalaren bidez, eremu penalaren eta osagarrien bidez (justizia errestauratiboa, bitartekaritza, etab.), bai laguntza psikosozialaren bidez, epe laburrean (larrialdiko baliabide sozialak), ertainean (berrezarpen emozionalerako laguntza) eta epe luzean (ahalduntze pertsonala eta taldekoa, gaingitze emozionala).

2023an Gipuzkoako SOS Arrazakeriak 24 kasurekin lan egin du proiektu honen baitan, hori guztia interseksionalitatearen, generoaren, aniztasunaren eta oinarritzko eskubideen ahalduntzearen ikuspegitik.

3. ERABEREAN

Eraberean Eusko Jaurlaritzak bultzatutako sarea da, arraza, etnia edo jatorriagatik, edota sexu orientazio edo identitateagatik jasandako diskriminazioari aurre egiteko. Gipuzkoako SOS Arrazakeriak begirada arrazistaren antena gisa parte hartzen du 2014an sarea sortu zenetik.

Beste esparruak ijito-herria eta LGTBI kolektiboak dira. 2023an, sarearen bidez 9 kasu kudeatu dira, eta horietako 4 kasu judizializatuta jarraitzen dute. Zehazki, Gipuzkoako SOS Arrazakeriak gaur egun epaitegietan dauden 9 kasu daramatza.

SOS Arrazakeriak Eraberean sareko kide gisa, Gipuzkoako Giza Eskubide, Memoria eta Lankidetzaren arloak antolatutako hiru mintegitan parte hartu du 2023an, berdintasunaren eta diskriminazioaren euskal legeari buruzkoa. Era berean, modu aktiboan parte hartu du Donostian joan den urteko urrian egindako tratu berdintasunaren eta diskriminazio ezaren buruzko III. Euskal Kongresuan.

Para ello, trabajamos en las dos vertientes descritas; tanto a través del apoyo legal para el resarcimiento y restauración del daño a través del ámbito penal y complementarios (justicia restaurativa mediación etc.), como en el del apoyo psicosocial en el corto (recursos sociales de emergencia), medio (apoyo a la restauración emocional) y largo plazo (empoderamiento personal y grupal, superación emocional).

A lo largo de 2023 se ha trabajado en SOS Racismo Gipuzkoa con 24 casos a través de este proyecto, todo ello bajo los enfoques de la interseccionalidad, género, diversidad y empoderamiento de derechos fundamentales.

3. ERABEREAN.

Eraberean es una red impulsada por el Gobierno Vasco para luchar contra la discriminación por origen racial, étnico o nacional y por orientación o identidad sexual e identidad de género. SOS racismo Gipuzkoa participa como antena de la mirada racista desde la creación de la red en 2014. Los otros ámbitos son pueblo gitano y colectivos LGTBI.

Durante el año 2023 se han gestionado a través de la red 9 casos y continúan judicializados 4 casos anteriores. En concreto, SOS Racismo Gipuzkoa lleva la dirección letrada de 9 asuntos que actualmente se encuentran en diferentes juzgados.

Como integrante de la Red Eraberean SOS Racismo Gipuzkoa ha participado en 2023 en tres seminarios organizados por el Área de Derechos Humanos, Convivencia y Cooperación de reflexión sobre una ley vasca de igualdad y no discriminación. Asimismo ha participado activamente en el III Congreso vasco sobre igualdad de trato y no discriminación celebrado en octubre del pasado año en Donostia.

Hedabide Behatokia

Egunero, Estatuko 24 egunkaritan jasotako gure lan-eremuarekin lotutako informazioen ia 1.550 harpideduni hautaketa bat bidaltzen diegu doan. Aurten 11888 albiste jaso dira. Informazio hori arrazakeriari, migrazioari, gorroto-delituei eta abarri buruzko Estatuko datu-base handiena izan da 2004az geroztik, eta libre eta doan eskura daiteke. Harrezkero, 284873 albiste baino gehiago harrapatu eta sailkatu ditugu.

Azken urtean, migrazio-kontrolari buruzko albisteek izan dute albiste-bolumen handiena, eta paterak eta atxiloketa-eremuak izan dira albiste-bolumen handiena sortu duten gaiak. 2023ko migrazioen gaian, Kanarietako migrazio-krisian jarri da arreta mediatikoa. Bigarren gai garrantzitsuen aisialdia eta beste espazio batzuk dira, eta horietan sailkatu dira arrazakeriarekin lotutako albisteak futboleak, eta Vinicius kasua izan da komunikabideen arreta erakarri duena. Hirugarrenik, asiloari eta babeslekuari lotutako albisteak, azken urteotan albiste gehien sortzen dituen gaitako bat.

2023an, Donostiako Udalak diruz lagundu zuen jarduerari eustea.

Observatorio de Medios

Diariamente enviamos de manera gratuita una selección a casi 1.550 suscriptores de las informaciones relacionadas con nuestro ámbito de trabajo recogidas de 24 periódicos del Estado y que alcanzaron este año un total de 11888 noticias. Esta información ha ido formando desde 2004 la mayor base de datos del Estado sobre la temática del racismo, migración, delitos de odio, etc, disponible de manera libre y gratuita. Desde entonces hemos capturado y clasificado más de 284873 noticias.

Durante el último año las noticias sobre control migratorio representan el mayor volumen de noticias siendo pateras y áreas de detención el tema que más volumen de noticias ha generado. El foco mediático en el tema de las migraciones en 2023 ha estado puesto en la crisis migratoria de Canarias, el segundo tema en importancia es el ocio y otros espacios, en los que se han clasificado las noticias relacionadas al racismo en el fútbol, siendo el caso Vinicius el que ha centrado la atención de los medios. En tercer lugar, las noticias relacionadas al Asilo y refugio, que en los últimos años es uno de los temas que más volumen de noticias genera.

En 2023, el Ayuntamiento de Donostia apoyó económicamente el mantenimiento de la actividad.

Sakatu izenburuan irakurtzeko
Pulsa en el título para acceder al documento

Datu
Basea

Eguneroko
aldizkaria

Base de
datos

Revista
diaria

The screenshot shows the website interface for 'Observatorio de Medios'. At the top, there is a navigation bar with the logo 'MUGAK' and the title 'OBSERVATORIO DE MEDIOS'. Below the navigation bar, there are search filters for 'Año: 2023' (11888 resultados) and 'Ordenar por: Fecha'. A sidebar on the left contains 'Administración de noticias', 'Palabras clave', 'Receptores del boletín', and 'Usuarios'. The main content area displays a 'Tema' section for the year 2023, featuring a horizontal bar chart with the following data:

Tema	Contador
Pateras y áreas de detención	11923
Otros espacios: ocio y...	1072
Refugio	599
Iniciativas aut.	1092
Opiniones sobre	550
Extrema derecha	513
Situación laboral	372
Regulación sobre	353
Participación s.	215
Delincuencia or	200
Acuerdos con le	192
Muertes	283
Detención de in	265
Hostilidad - Di	253
Contra la discr.	200
Asilo político	173
Educación	163
Vivienda	113
Actividades cul	171
Actividades cul	160
Contra la extre	124
Delincuencia po	113
Estructura fami	101
Delitos de odio	102
Idioma - relig	101
Racismo - Institucio	101
Presencia de m	101
Centros de inte	101
Delincuencia co	101
Respuesta socia	101
Agresiones cuer	101
Cuadros de refe	101
Conflictos inte	101
Salud	101
Aceptación soci	101
Delincuencia en	101
Conflictos ente	101

Below the chart, there is a 'Tema' section for 'Año: 2023' with the title 'Pateras y áreas de detención' and a list of related topics: 'Refugio', 'Iniciativas autonómicas y locales sobre inmigración', 'Opiniones', 'Opiniones sobre', 'regulación migratoria', 'Extrema derecha', 'Situación laboral', 'Regulación sobre proceso migratorio', 'Participación social, política y económica', 'Delincuencia organizada', 'Acuerdos con terceros países', 'Muertes', 'Detención de inmigrantes', 'Devolución', 'Expulsión', 'Hostilidad - Discriminación - Racismo', 'Contra la discriminación y racismo', 'Asilo político', 'Educación', 'Vivienda', 'Actividades culturales', 'Iniciativas culturales', 'Adaptación social de personas con discapacidad', 'Contra la discriminación y racismo', 'Estructura familiar', 'Delitos de odio', 'Idioma - religión', 'Racismo - Instituciones', 'Presencia de migrantes', 'Centros de internamiento', 'Delincuencia comunitaria', 'Respuesta social', 'Agresiones corporales', 'Cuadros de referencia', 'Conflictos intergrupales', 'Iniciativas culturales', 'Salud', 'Aceptación social', 'Delincuencia en el deporte', 'Conflictos entre grupos', 'Autodeterminación', 'Reserva en vida', 'Integración en ciudades y zonas', 'Integración en ciudades y zonas'.



IV. KONTUEN BALANTZEA BALANCE DE CUENTAS

Gipuzkoako SOS Arrazakerian garatzen diren jarduerak ugaria horiek gauzatzeko gauza asko kontuan izan behar dira, eta horietako bat arlo ekonomikoa da. Finantza-arloan ere erronka bat da, urtez urte aurrera ateratzen ari garena, eta horren zifrak jarraian azalduko ditugu. Gardentasuna gure erakundeak bere laguntza ekonomikoa ematen dutenekin hartutako konpromisoa da, dela programa zehatzei, dela erakundeari.

• SARRERAK

2023an 744.628,27 euroko diru-sarrerak izan ziren, hau da, aurreko urtean baino % 17,74 gehiago. Kapitularik nabarmenena, 268.589,71 €, erakunde publikoen eta erakunde pribatuen deialdietan hautatutako proiektuei dagokie. 252.545,28 € hainbat erakunderekin hitzartuta ematen ditugun zerbitzuei dagozkie (atzerritartasunari buruzko lege-aholkularitza, mentoretza-programak, giza eskubideen defentsa, etxeko langileak...). Dohaintzen eta bazkideen ekarpenaren atala 136.129,53 eurokoa da. Jarduera propioak (prestakuntza-mintegiak, hitzaldiak, erakusketak...) guztira 60.397,16 €.

• GASTUAK

Gastuak 793.644,91 eurokoak izan ziren, eta % 22,85 igo ziren 2022rekin alderatuta. Boluntarioekin batera, Gipuzkoako SOS Arrazakeriaren proiektuak eta jarduerak gauzaten eta koordinatzen dituen talde profesionala 14 emakumek eta 4 gizonek osatu zuten 2023an.

Migratzaileen, errefuxiatuen edo gutxiengoaren egungo egoeraren gordinak SOS Arrazakeriaren inplikazioa eskatzen du eremu berrietan eta lehendik daudenak indartzean. Horrek gastu handiagoa dakar giza taldeetan eta jardueretan, eta, beraz, hori ahalbidetuko duten finantza-baliabide berriak lortzeko beharra. Lan itogarria da, urtez urte, baina ezinbestekoa. Era berean, ezegonkortasun-elementu bat da

La gran cantidad de actividades que se desarrollan en SOS Racismo Gipuzkoa hay que tener en cuenta muchas cosas para llevarlas a cabo y una de ellas es el ámbito económico. También es un reto en el ámbito financiero que año tras año estamos sacando adelante y cuyas cifras vamos a exponer a continuación. La transparencia es un compromiso adquirido por nuestra organización con quienes prestan su apoyo económico, ya sea a programas concretos o a la institución.

• INGRESOS

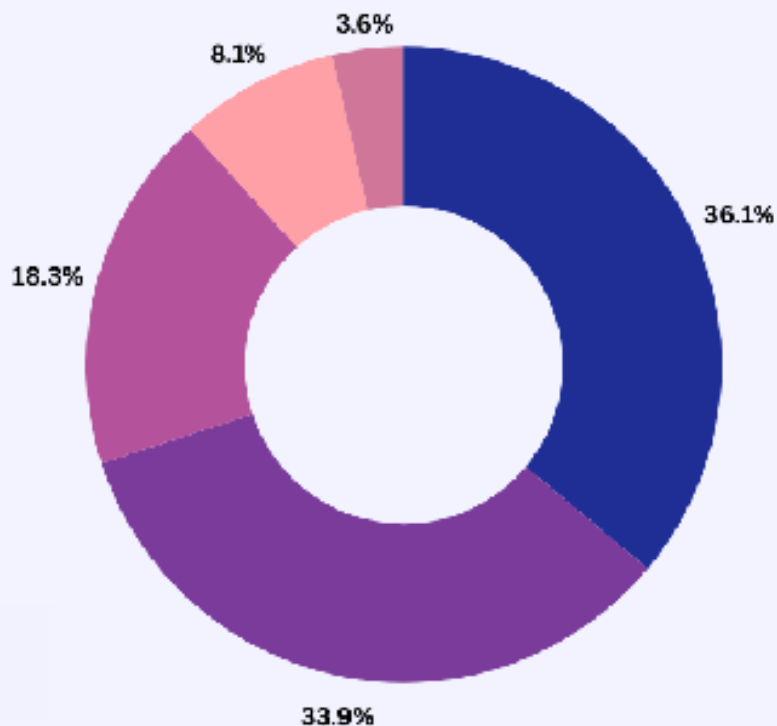
Los ingresos ascendieron, en 2023, a 744.628,27€, lo que supone un aumento del 17,74% con respecto al año anterior. El capítulo más destacado, con 268.589,71€, corresponde a proyectos que han sido seleccionados en convocatorias de instituciones públicas y entidades privadas. 252.545,28€ corresponden a los servicios que prestamos convenidos con distintas instituciones, (asesoramiento legal en materia de extranjería, programas de mentoría, defensa de derechos humanos, trabajadoras de hogar...). El apartado de donativos y aportación de socias y socios asciende a 136.129,53€. Las actividades propias (seminarios de formación, charlas, exposiciones...) suman 60.397,16€.

• GASTOS

Los gastos fueron de 793.644,91€ aumentando un 22,85% en comparación con 2022. El equipo profesional que, junto al voluntariado, ejecuta y coordina los proyectos y actividades de SOS Racismo Gipuzkoa, lo conformaron, en 2023, 14 mujeres y 4 hombres.

Lo crudo de la situación actual para las personas migrantes, refugiadas o de minorías demanda la implicación de SOS Racismo en nuevas áreas y en la potenciación de las ya existentes. Ello conlleva un gasto mayor en equipos humanos y actividades y, por tanto, en la necesidad de conseguir nuevos recursos financieros que lo posibiliten. Es una tarea agobiante, año tras año, pero imprescindible. A su vez, es un elemento de inestabilidad.

Sarrerak Ingresos



SARRERAK

Programetarako dirulaguntzak	268.589,71	% 36,07
Erakundeekin egindako hitzarmenak	252.545,28	%33,92
Dohaintzak/bazkideak	136.129,53	%18,29
Jarduera propioak	60.397,16	%8,11
Beste batzuk	26.966,59	%3,62
Guztira	744.628,27	

INGRESOS

Subvenciones a programas	268.589,71	36,07%
Convenios con instituciones	252.545,28	33,92%
Donativos/socios	136.129,53	18,29%
Actividades propias	60.397,16	8,11%
Otros	26.966,59	3,62%
Total	744.628,27	

GASTUAK

Langileen kostuak	441.428,86	%55,62
Erosketak eta beste ustiapen-gastu batzuk	320.653,03	%40,40
Hornikuntza	31.563,02	%3,98
Guztira	793.644,91	

GASTOS

Costes de personal	441.428,86	55,62%
Compras y otros gastos de explotación	320.653,03	40,40%
Suministros	31.563,02	3,98%
Total	793.644,91	

www.sosracismogipuzkoa.org



30
URTE AÑOS

SOS
RACISMO
ARRAZAKERIA